



UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ
„ION IONESCU DE LA BRAD” DIN IAȘI
“University of Applied Life Sciences and Environment”



DG Educație și cultură



Anul universitar 2012 - 2013

LLP - ERASMUS
Ghidul studentului

**Universitatea de Științe Agricole
și Medicină Veterinară
“Ion Ionescu de la Brad” Iași**

LIFELONG LEARNING PROGRAMME

**GHIDUL
STUDENTULUI ERASMUS**

IAȘI 2012

Coperta:

Maria Magdalena VÂRLAN

Realizat:

Nicolae MUNTEANU
Veronica APETREI

Tehnoredactor:

Veronica APETREI

Lucrare tipărită cu sprijinul finanțării al Comisiei Europene
prin Programul ERASMUS

- 1. Ce este Lifelong Learning Programme
(Programul de Învățare Continuă) ?**
 - 2. Ce este programul sectorial Erasmus ?**
 - 3. Cum începe programul Erasmus ?**
 - 4. Ce înseamnă "Student Erasmus" ?**
 - 5. Cum poți deveni "Student Erasmus" ?**
 - 6. Fluxul de organizare a mobilităților
studentilor Erasmus**
 - 7. În ce constă dosarul de candidatură ?**
 - 8. Documentele de confirmare a studentilor
și de evidență a cheltuielilor**
 - 9. Diverse**
- Anexe**

Capitolul I

CE ESTE LIFELONG LEARNING PROGRAMME (Programul de Învățare Continuă) - LLP?

Dorința comună a statelor membre ale Uniunii Europene de a transforma Europa într-o societate dezvoltată pe bază de cunoaștere, cu un înalt nivel de competitivitate, impune ca populația să aibă permanent posibilitatea să-și reîmprospăteze, să-și completeze sau să-și suplimenteze necesarul de cunoștințe generale și, în special, profesionale.

Programul de Învățare Continuă sau Programul de Învățare pe tot Parcursul Vieții, face parte din strategia Comisiei Europene de promovare a unui învățământ capabil să asigure pregătirea profesională continuă a oamenilor, în funcție de dorința acestora și în funcție de necesitățile societății europene privind forța de muncă.

În cadrul acestui program există mai multe subprograme sau programe sectoriale care au obiective și acțiuni specifice, în funcție de categoriile socio-profesionale către care se adresează. În prezent LLP cuprinde următoarele programe sectoriale (specializate):

1. Comenius – se adresează instituțiilor de învățământ preuniversitar de stat și private (de la grădinițe la școli postliceale) și tuturor membrilor comunității educaționale care își desfășoară activitatea în acest sector: elevilor, tuturor categoriilor de personal didactic, precum și autorităților locale, asociațiilor de părinți sau

ONG-urilor care activează în domeniul educațional.

2. Erasmus: se adresează învățământului superior pentru toate ciclurile (licență, master și doctorat);

3. Leonardo da Vinci: are în vedere dezvoltarea tehniciilor de predare/învățare, dezvoltarea instituțiilor implicate în pregătirea profesională și încurajează cooperarea europeană în educație și formare profesională;

4. Programul Grundtvig: se adresează persoanelor care nu mai sunt cuprinse în sistemul formal de educație și care doresc să dobândească noi competențe profesionale;

5. Programul transversal: cuprinde activități dedicate cooperării și inovației în politicile de educație și formare profesională;

6. Programul Jean Monet: are ca scop coordonarea de proiecte unilaterale, naționale și multilaterale sau rețele multilaterale care

deservesc integrarea europeană în domeniul educației prin persoane și instituții implicate în educație și formare profesională.

7. Programul European Label: își propune să evidențieze și să recompenseze cele mai bune proiecte din domeniul predării și învățării limbilor străine, acordând un Certificat European pentru aceste proiecte;

8. Programul Erudice: rețea de informare din sistemele de educație ale statelor membre ale Uniunii Europene, în vederea întăririi cooperării în educație.

9. Programul de vizite pregătitoare: pentru acțiunile centralizate ale LLP.

Programul Erasmus obiective specifice și obiective operaționale.

Obiective specifice:

- să susțină realizarea unei arii europene de învățământ superior;

- să contribuie, alături de învățământul superior și educația profesională, la procesul de inovație.

Obiective operaționale:

- să îmbunătățească calitatea și să mărească volumul mobilităților studenților și a cadrelor didactice în Europa, să contribuie, de asemenea, la atingerea până în 2012 la cel puțin 3 milioane de mobilități studențești în cadrul programului Erasmus curent și a celor precedente;
- să îmbunătățească calitatea și să mărească volumul cooperării multilaterale între instituțiile de învățământ superior din Europa;
- să mărească gradul de transparență și compatibilitate între învățământul superior și calificările profesionale obținute în Europa;
- să îmbunătățească calitatea și să mărească volumul cooperării între instituțiile de învățământ superior și întreprinderi;
- să faciliteze dezvoltarea practicilor inovative în educație și formare la nivel terțiar, și transferul acestora de la o țară participantă către celelalte;

- să susțină dezvoltarea conținutului inovator al serviciilor, pedagogiei și practiciei pentru învățarea pe tot parcursul vieții.

Capitolul II

CE ESTE PROGRAMUL SECTORIAL *ERASMUS*?

Programul Erasmus este un program de cooperare europeană, dedicat învățământului superior, în vederea modernizării acestuia și realizării unui standard minim care să permită o mai bună cooperare în plan educațional între toate universitățile europene. Realizarea acestui program va permite o mai bună cunoaștere între universități, respectiv cadre didactice și studenți. În felul acesta se va crea așa-numita dimensiune europeană a sistemelor educaționale din fiecare țară. Această

dimensiune europeană va asigura recunoașterea reciprocă a studiilor și disciplinelor, precum și inter-compatibilitatea profesională la nivelul întregii Europe.

Programul are numele celebrului filosof și teolog umanist **Erasmus din Rotherdam** (1466-1536).

Programul Erasmus a fost inițiat de țările membre ale Uniunii Europene și se aplică, în principiu, la nivelul întregii Europe.

Fondurile necesare programului Erasmus sunt asigurate de Comisia Europeană, dar, în ultimul timp, din ce în ce mai mult și de țările co-partenere.

Programul Erasmus este structurat pe mai multe activități, pe care le prezentăm în continuare.

1. Carta Universitară Erasmus (EUC)

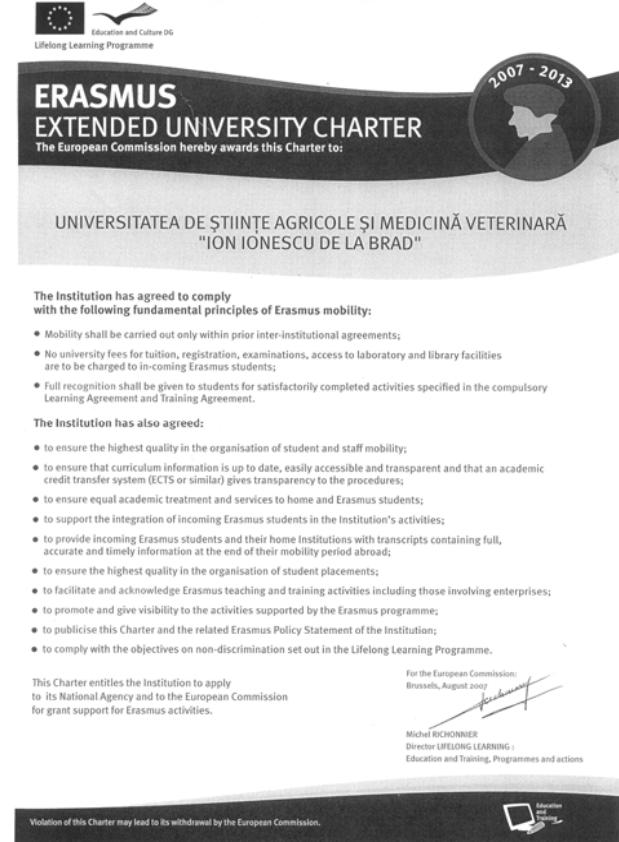
Prin această activitate, instituțiile de învățământ superior aderă la principiile fundamentale și cerințele minimale pentru orice activitate din cadrul Programului. Carta este aprobată de Comisia Europeană, și orice

universitate aderentă trebuie să o respecte. În acest sens, instituția de învățământ superior elaborează Declarația de Politică Europeană (European Policy Statement) care este făcută publică.

Această acțiune a fost declanșată începând cu anul universitar 2003/2004.

Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară Iași, prin Biroul Erasmus, a depus documentația pentru obținerea documentului "Erasmus UNIVERSITY CHARTER" în noiembrie 2002. În aprilie 2003, universității noastre i s-a acordat acest document (vezi alăturat). Pentru perioada 2007/2008-2013/2014, USAMV Iași a depus o nouă documentație, în urma căreia ni s-a aprobat un nou document Erasmus University Charter (EUC 2007-2013). University Charter ne dă dreptul de a participa la acțiunile Programului Erasmus.

Finanțarea se va administra de către ANPCDEFP, în limita fondurilor pe care le va primi de la Comisia Europeană.



2. Mobilitățile studențești

Obiectivele mobilităților studențești Erasmus sunt:

- să ajute studentii să beneficieze educațional, lingvistic și cultural din experiența studierii în alte țări europene;
- să promoveze cooperarea între instituții și îmbogățirea mediului educațional al instituțiilor gazdă;
- să contribuie la dezvoltarea unui corp comun de tineri calificați, cu deschidere și cu experiență internațională, ca viitori specialiști;
- să faciliteze transferul de credite și recunoașterea perioadelor de studiu petrecute în străinătate, utilizând ECTS sau un sistem de credite compatibil.

Studentului trebuie să i se pună la dispoziție un contract de studiu (*Learning*

Agreement) scris, referitor la programul de studiu care trebuie urmat în străinătate.

La sfârșitul perioadei de studiu, universitatea gazdă trebuie să-i elibereze studentului Erasmus și universității de origine a studentului un certificat de studiu care confirmă că programul stabilit a fost realizat și rezultatele obținute.

Pe perioada mobilității Erasmus se acordă în continuare bursa națională studenților îndreptăți să o primească.

3. Plasamentele studențești în întreprinderi, centre de formare, centre de cercetare și alte organizații

Un plasament este o perioadă de timp petrecută într-o întreprindere sau organizație din altă țară participantă, cu intenția de a ajuta beneficiarii să se adapteze cerințelor pieței de muncă comunitare, să capete aptitudini specifice și să-și îmbunătățească cunoașterea

culturii economice și sociale a țării implicate, în scopul acumulării de experiență în muncă.

4. Mobilitățile personalului didactic pentru misiuni de predare în instituții de învățământ superior. Aceste mobilități au ca obiective:

- să asigure studenților care nu pot să participe într-un plan de mobilități să beneficieze de cunoștințele și expertiza unui personal academic din universități din alte țări europene;
- să promoveze schimbul de expertiză și experiență în ceea ce privește metodologia de predare;
- să încurajeze universitățile să își extindă și să își îmbogățească conținutul cursurilor ce le oferă.

5. Formarea personalului didactic și nedidactic în instituții de învățământ superior și întreprinderi.

Pentru atingerea obiectivului principal al formării personalului, această acțiune cuprinde trei tipuri de mobilități:

- Mobilitatea personalului dintr-o instituție de învățământ superior către o întreprindere și mobilitatea personalului dintr-o întreprindere către o instituție de învățământ superior. Scopul este de a permite beneficiarilor să capete îndemâneri practice, cunoștințe și pricere. Activitățile pot să varieze foarte mult: seminarii, ateliere, cursuri și conferințe, perioade de formare practică, perioade scurte de detașare, etc.
- Mobilitatea personalului administrativ și nedidactic din instituții de învățământ superior către o instituție de învățământ superior parteneră. Scopul este de a permite beneficiarilor să învețe din

experiența și bunele practici ale instituției partenere și de a-și îmbunătăți îndemânarea necesară slujbei curente. Activitatea principală este o ședere scurtă în instituția parteneră și poate avea diverse denumiri: perioadă de detașare scurtă, vizite de studiu, etc.

- Mobilitatea personalului didactic dintr-o instituție de învățământ superior către o instituție parteneră în scopul formării (perfectionării profesionale).

Selectia este făcută de către instituția de învățământ superior de origine. În cazul mobilității personalului dintr-o întreprindere către o universitate, aceasta se organizează pe baza unei invitații din partea universității către membrul personalului din întreprindere. Grantul este întotdeauna administrat de către instituția de învățământ superior.

Condiția esențială pentru acordarea oricărui grant o reprezintă respectarea unui plan de lucru convenit de către ambii parteneri -

instituția sau întreprinderea gazdă și cea de origine. Planul trebuie să cuprindă cel puțin: scopul și obiectivele (în general), rezultatele așteptate în materie de formare sau activitățile de învățare ce urmează a fi realizate și programul perioadei de formare.

6. Programe intensive (IP-uri)

Un IP este un program de studiu de scurtă durată ce reunește studenți și cadre didactice din diferite țări participante pentru:

- încurajarea predării eficiente și multinaționale pe teme de specialitate care altminteri nu pot fi studiate, sau care sunt studiate numai într-un număr restrâns de universități;
- accesul studenților și profesorilor de a lucra împreună, în grupuri multinaționale, pentru a beneficia de condiții de învățare și predare speciale care nu sunt disponibile

într-o singură instituție și pentru a câștiga perspective noi în legătură cu temele studiate;

- accesul cadrelor didactice de a schimba între ei opinii în legătură cu conținutul didactic și noile abordări curiculare și pentru a testa metode noi de predare într-o clasă internațională.

7. Cursuri intensive de limbă (EILC)

Cursurile intensive de limbă (EILC) sunt cursuri specializate care sunt organizate pentru învățarea limbilor mai puțin cunoscuțe ale țărilor participante.

Cursurile de limbă dau studentilor Erasmus prilejul să studieze limba țării gazdă pentru aproximativ o lună, în țara gazdă, cu scopul de a fi pregătiți pentru perioada propriu-zisă de mobilitate Erasmus.

Granturile suplimentare de mobilitate pentru studenții Erasmus participanți la cursurile EILC sunt acordate și plătite de către instituția de învățământ superior de origine.

8. Organizarea mobilităților (OM)

Organizarea mobilităților studenților, cadrelor didactice și personalului administrativ din cadrul universităților implică crearea unor condiții tehnico-organizatorice optime, prin asigurarea unui sprijin de calitate, în vederea susținerii unor perioade de studiu sau de predare în universități sau de alte tipuri de organizate împreună cu universități partenere.

Organizarea mobilităților poate include următoarele activități:

- selecția studenților, cadrelor didactice și a personalului administrativ care participanți la mobilități;

- pregătirea lingvistică a studenților, cadrelor didactice și personalului administrativ participant la mobilități;
- informarea și asistența necesare, acordate studenților și cadrelor didactice și personalului administrativ (ex. prezentarea universității/orgaizației gazdă, sfaturi academice pentru studenți, asistență în ceea ce privește unele aspecte, cum ar fi: cazarea, asigurările sociale, permisele de rezidență, transportul, activitățile de tutoriat/mentoriat pentru studenții străini, etc.);
- întocmirea acordurilor academice și organizaționale cu instituțiile partenere (ex. pentru studenți, recunoașterea perioadei de studii din străinatate; pentru cadrele didactice, includerea cursului predat în curricula universității gazdă; acorduri privind evaluarea disciplinelor și studenților, etc.);

toate acestea pot implica vizite la instituțiile partenere;

- sprijinirea dezvoltării și utilizării Sistemului European de Credite Transferabile (European Credit Transfer System - ECTS) și a Suplimentului la Diploma (Diploma Supplement - DS);
- asigurarea că în contractele cu studenți există prevederile privind programul de studiu și cerințele de promovare a examenelor sau orice alte forme de evaluare (Learning Agreement);
- monitorizarea studenților participanți în mobilitate, inclusiv efectuarea de vizite la instituțiile partenere;
- obținerea feedback-ului din partea studenților și cadrelor didactice revenite din mobilitate; asigurarea transparenței acestor informații pentru studenții și cadrele didactice ce doresc să participe în mobilitate (implicarea asociațiilor studențești sau

selectarea de studenți care să ofere informații și consiliere studenților care vor pleca în mobilitate, precum și a studenților străini);

- asigurarea calității plasamentelor studențești în întreprinderi; etc.

9. Dezvoltarea programelor de studiu

ERASMUS sprijină două tipuri principale de activități în domeniul dezvoltării comune și implementării/diseminării curriculare de către universități din diferite țări participante:

- *Proiecte privind dezvoltarea comună de programe de studii pentru ciclurile universitare de licență, masterat și doctorat*
- *Proiecte privind dezvoltarea comună de module europene, incluzând modulele specializate pe limbi străine*

Scopul granturilor este de a întări calitatea și dimensiunea europeană a sistemului de învățământ superior prin

combinarea expertizei și a bunelor practici din universitățile europene. O importanță aparte este data cooperării cu lumea profesională și cu cea a întreprinderilor.

După faza de dezvoltare de un an sau de doi ani, aceste programe sau module ar trebui furnizate de instituțiile partenere într-o manieră integrată originală, implicând mobilități de studenți și cadre didactice, predarea comună de cursuri parțiale (programe intensive), elaborarea de acorduri privind criteriile de admitere, înregistrarea rezultatelor învățării, evaluare acestora, asigurarea calității învățării și a recunoașterii acesteia (utilizarea Sistemului European de Credite Transferabile și de Acumulare a Creditelor (ECTS) și a Suplimentului la Diplomă (DS). Studenții vor primi diplome comune (sau certificate pentru module), recunoscute de către instituțiile și țările participante. Programele sau modulele comune pot viza primul ciclu (studii universitare de licență), al doilea ciclu (studii universitare de

masterat) sau al treilea ciclu (studii universitare de doctorat).

Aplicația poate acoperi o perioadă de trei ani în cazul dezvoltării unui program de studii complet și o perioadă de doi ani, în cazul dezvoltării unui modul european. Ultimul an acoperit de grant trebuie să fie primul an de implementare de către instituțiile partenere.

10. Cooperarea între universități și întreprinderi.

Această cooperare are în vedere realizarea și dezvoltarea *parteneriatelor structurale*. Parteneriatele structurate cu societatea afacerilor pot crește relevanța, calitatea și atractivitatea programelor de educație și formare; determină accelerarea transferului cunoașterii între instituțiile de învățământ superior și întreprinderi și invers; asigură plasamentele studențești, ale cadrelor

didactice și ale cercetatorilor în afaceri, ca și integrarea personalului din întreprinderi în cadrul instituțiilor de învățământ superior; de asemenea, pot contribui la beneficii de ambele părți, la creșterea numărului de angajari și la dezvoltarea carierei celor licențiați și a cercetătorilor la toate nivelurile carierei acestora, prin adăugarea spiritului antreprenorial la experiența științifică.

11. Modernizarea învățământului superior.

Această activitate cuprinde acțiuni de sprijinire a proiectelor ce au ca scop să crească nivelul calității învățământului superior. Învățământul superior european trebuie reorganizat pentru a-și juca rolul deplin într-o *Europă a cunoașterii* și să contribuie la *Strategia Lisabona pentru Dezvoltare și Locuri de muncă*. Modernizarea învățământului

superior este necesară în zona programei de studiu (procesul Bologna), finanțat și guvernat în aşa fel încât instituțiile de învățământ superior să poată face față provocărilor impuse de globalizare și să contribuie mult mai eficient la pregatire și reprezentarea forței de muncă europene.

12. Campusurile virtuale

Instituțiile de învățământ superior din Europa se găsesc la niveluri diferite în ceea ce privește integrarea efectivă în sistemul lor educațional, trainingul și sistemele de cercetare științifică. Obiectivele Campusurilor Virtuale au în vedere să susțină dezvoltarea de cunoștințe de baza inovative, de servicii și practici pentru învățarea pe tot parcursul vieții, dezvoltarea și susținută de modele organizaționale, educaționale și economice. O infrastructură tehnică adecvată este o condiție esențială. Acțiunea sprijină diseminarea și dezvoltarea

bazată pe resursele existente. Angajarea într-un astfel de proces, solicită din partea instituțiilor maturitate organizațională și bunăvoiește de a susține schimbările necesare la toate nivelurile. Nu există un model ideal „one size fits all”, aşa cum se reflectă de către situațiile variate ale instituțiilor de învățământ superior europene, în ceea ce privește dezvoltarea campusurilor virtuale.

13. Rețelele tematice

Principala țintă a proiectelor de tip Rețele este de a spori calitatea și de a defini și dezvolta dimensiunea Europeană în ceea ce privește o disciplină academică dată sau o arie de studiu, sau cu privire la un anumit subiect de natură intredisciplinară/multidisciplinară, sau în alte probleme de interes comun (precum managementul universității, asigurarea calității, etc).

14. Măsuri complementare.

Această activitate are în vedere susținerea proiectelor pentru promovarea obiectivelor și rezultatelor proiectelor ERASMUS care să acopere activitățile de comunicare, monitorizările tematice de proiect, diseminarea și exploatarea rezultatelor proiectului.

x
x x

În universitatea noastră, pentru anul 2011-2012 se realizează următoarele activități:

1. Carta Universitară Erasmus
2. Mobilitățile studențești (studiu - SMS și plasament - SMP)
3. Mobilitățile personalului didactic (predare - STA)
4. Formarea profesională (STT)
5. Organizarea mobilităților.

La nivel național, LLP este coordonat din 2005 de Agenția Națională pentru Programme Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale (A.N.P.C.D.E.F.P.). În principiu, această agenție cumulează activitățile programelor ERASMUS și LEONARDO. Important este faptul că finanțarea oricărora activități dirijate de A.N.P.C.D.E.F.P. se realizează pe bază de proiecte, care pot fi inițiate de persoane aparținând personalului didactic din universități.

Comisia Europeană coordonează Programul intitulat *“Lifelong Learning Programme”* prin **Directoratul General XXII pentru Educație, Învățământ și Tineret – Directoratul A și Biroul de Asistentă Tehnică**.

Finanțarea Programului Erasmus se realizează, aşa cum a mai fost menționat, prin asigurarea de fonduri de la Comisia Europeană și prin co-finanțare de către universitățile implicate și/sau de către persoanele beneficiare.

Cu toate acestea, conform numărului de mobilități studențești planificate a se realiza și a fondurilor primite pentru anul 2012/2013, în urma alocării bugetului către USAMV Iași, este necesară o reducere a numărului de mobilități și/sau a numărului de luni pentru a putea asigura minimum grantului admis de Uniunea Europeană (275 Euro/lună pentru SMS și 325 Euro/lună pentru SMP), din fonduri Europene și, de asemenea, este necesară o suplimentare de până la 200 Euro/lună, pentru realizarea programului de lucru din cadrul fiecărei mobilități.

Capitolul III

CUM ÎNCEPE PROGRAMUL ERASMUS?

Realizarea Programului sectorial Erasmus se bazează pe dorința cadrelor didactice și a studenților de a participa în una

sau mai multe acțiuni ale acestuia. Deci, această realizare nu este impusă în mod expres din afară, dar în strategia de dezvoltare a universității, aceasta este un cadru deosebit de propice pentru dezvoltarea cooperării internaționale.

Odată exprimată dorința participării la program, urmează căutarea partenerilor din exterior, respectiv universități din țările membre ale UE, care prezintă interes pentru universitatea noastră și care ar fi de acord să coopereze cu noi în acțiunile programului Erasmus (schimburile de studenți și cadre didactice, crearea de rețele tematice, dezvoltare curriculară, etc.).

Găsirea partenerilor se realizează în baza unor cooperări anterioare (de exemplu, programele Tempus, Copernicus, s.a.), a unor protocoale de cooperare bilaterală, la recomandarea altor parteneri, prin vizite speciale (vizite pregătitoare) etc.

Această acțiune se face de regulă de către cadrele didactice care au relații cu colegii

lor de la universitățile din țările Uniunii Europene. În baza acestor relații, cadrul didactic încheie, cu un alt cadrul didactic din universitatea parteneră, un acord bilateral de cooperare în care sunt precizate pe scurt acțiunile programului Erasmus în care se dorește cooperarea.

Acste acorduri sunt aprobate și semnate de conducătorii celor două universități. Cadrele didactice ce au realizat efectiv acordul sunt, de cele mai multe ori, "persoane de contact" care răspund de realizarea respectivului acord.

În baza acordurilor bilaterale (*Bilateral agreements*), USAMV, prin Biroul Erasmus, stabilește Lista locurilor de studenți Erasmus, pentru fiecare universitate în parte, care constituie oferta oficială pentru mobilitățile Erasmus studențești pentru viitorul an universitar. Această listă se definitivează la începutul lunii aprilie. Această ofertă se face publică prin afișare la avizier și prin includere

pe site-ul USAMV Iași. De exemplu, în anul 2012-2013, această ofertă este prezentată în tabelul următor.

În baza locurilor disponibile pentru mobilități Erasmus, se organizează selecția candidaților. În urma selecției se întocmește Lista oficială a studenților care vor beneficia de mobilități Erasmus. Lista oficială se realizează pe bază de competiție, începând din luna aprilie (pentru studenții de la studiile de licență) și se definitivează în lunile septembrie-octombrie (pentru studenții la studiu de master sau de doctorat).

Alocarea fondurilor este realizată pe baza unui Contract finanțier încheiat între A.N.P.C.D.E.F.P. și USAMV. De exemplu, în anul universitar 2010/2011, suma alocată pentru mobilitățile studenți a fost de 40674 Euro la SMS și 10500 Euro la SMP, iar pentru anul universitar 2011/2012 este de 60086 Euro pentru SMS și 9804 Euro pentru SMP.

LISTA INSTITUIIILOR PARTENERE
2012 – 2013

Cod Instituție	Instituția	Persoana de contact
A WIEN03	University of Natural Resources and Life Sciences Vienna (BOKU)	Roșca Radu
B GENT01	Universiteit Gent	Solcan Gheorghe
B LIEGE 01	Universite de Liege	Solcan Gheorghe
BG BLAGOEV03	American University in Bulgaria	Munteanu N., Apetrei V
BG PLODIV01	Agricultural University	Samuil Costel
CH WINTERT03	ZHAW Zurich University of Applied Sciences	Robu Teodor
CZ BRNO02	Mendelova Univerzita v Brně	Roșca Radu
CZ CESKE01	Jihočeská Univerzita v Českých Budějovicích	Bucur Daniel
D KASSEL01	Universitat Kassel	Munteanu Neculai
DK ALBORG01	Alborg Universitet Esbjerg	Munteanu Neculai
E BARCEL03	Escola Superior d'Agricultura de Barcelona	Chiran Aurel
E CORDOBA01	Universidad Cordoba	Chiran Aurel, Săvuța Gh.
E MADRID05	Universidad Politécnica de Madrid	Roșca Radu
E TENERIF01	Universidad de la Laguna	Avarvarei Bogdan

Cod Instituție	Instituția	Persoana de contact
E VALENCI02	Universitat Politècnica de Valencia	Boișteanu Paul-Corneliu
E VIGO01	Universidade de Vigo	Miron Liviu-Dan
F ANGERS01	Université d'Angers	Gîlcă Ioan, Pasarin Benonie
F DIJON 01	Universite de Bourgogne	Rotaru Liliana
F LILLE 51	Institute Superieure d'Agriculture de Lille	Săvuța Gheorghe
F MAISONS 01	Ecole Nationale Veterinaire d'Alfort	Săvuța Gheorghe
F NANTES11	Ecole Nationale Veterinaire de Nantes	Săvuța Gheorghe
F REIMS01	Universite de Reims Champagne Ardenne Reims	Chiran Aurel
F RETHEL 01	Etablissement Public d'Enseignement Agricole de Rethel	Chiran Aurel
F TOULOUS65	EPLEFPA de Toulouse-Auzeville	Chiran Aurel
F VENDOME01	EPLEFPA du Loir et Cher – LEGTA de Vendôme	Pascal Constantin
G ATHINE03	Agricultural University of Athens	Cotea V. Valeriu
G KALAMATA01	Technological Educational Institute of Kalamata	Munteanu N. / Draghia L.
G THESSAL 01	Aristotle University of Thessaloniki	Patraș Antoanelă, Gîlcă Ioan
HR ZAGREB01	University of Zagreb	Roșca Radu
I ANCONA01	Universitá Politecnica delle Marche	Săvuța Gheorghe

Cod Instituție	Instituția	Persoana de contact
I BARI 01	Università degli Studi di Bari	Chiran Aurel
I BOLOGNA 01	Università di Bologna	Chiran Aurel, Veleșcu Elena
I CAMPOBA01	Università degli Studi del Molise	Stoleru V
I CATANZA02	Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro	Solcan Gheorghe
I CHIETI01	Universita degli Studi "G. d'Annunzio" Chieti	Burdjan Ilie
I FIRENZE 01	Università degli Studi di Firenze	Pop Ioan Mircea, Pop Cecilia
I NAPOLI01	Università degli Studi di Napoli Federico II	Solcan Gheorghe
I PERUGIA01	Università degli Studi di Perugia	Chiran Aurel
I UDINE 01	Università degli Studi di Udine	Bucur Daniel
I VITERBO01	Università degli Studi della Tuscia	Grădinariu Gică
LT KAUNAS08	Kauno Kolegija	Dascălu Doina- Mira
P BRAGANC01	Instituto Politecnico de Bragança	Avarvarei Bogdan
P LISBOA04	Universidade Técnica de Lisboa	Săvuța Gheorghe
P VILA-RE01	Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro	Săvuța Gheorghe
PL RZESZOW02	Uniwersytet Rzeszowski	Bucur Daniel
SK NITRA02	Slovenska Polnhošpodarska Univerzita v Nitre	Roșca Radu

Cod Instituție	Instituția	Persoana de contact
TR AFYON01	Afyon Kocatepe University	Solcan Gheorghe
TR ANKARA01	Ankara University	Solcan Gheorghe
TR ANTALYA01	Akdeniz Universitesi	Roșca Radu
TR AYDIN01	Adnan Menderes Universitesi	Avarvarei Bogdan
TR BURSA01	Uludag Universitesi	Avarvarei Bogdan
TR DIYARBA01	Dicle University	Bucur Daniel , / Solcan Gh.
TR ELAZIG01	Firat University	Vulpe Vasile
TR ERZURUM01	Ataturk University	Robu T., Dascălu DM.
TR OSMANIY01	Osmaniye Korkut Ata University	Slabu Cristina
TR SINOP01	Sinop Universitesi	Pasarin Benonie, Hoha G.
TR VAN01	Yüzüncü Yıl University Van	Solcan Gh.
UK LIVERPO01	University of Liverpool	Solcan Gheorghe
ICUB	Institut de Cultura de Barcelona – Gradina Botanica	Chiran Aurel
	Institutul Botanic Barcelona	Draghia Lucia
	Muzeul de Stiinte Naturale Barcelona	Solcan Gh.,
UMR-MOISA	"Markets, organisations, institutions and stakeholders strategies", Montpellier, France	Cotea V.

Capitolul IV

CE ÎNSEAMNĂ "STUDENT ERASMUS" ?

A rezultat din cele prezentate anterior că una din acțiunile ce se organizează în cadrul programului Erasmus este **mobilitatea studenților**. Acest lucru înseamnă că studenții noștri pot să se deplaseze la universitățile sau întreprinderile din străinătate cu care universitatea noastră are un acord bilateral pentru studiu sau plasament.

Perioada în care se efectuează deplasarea coincide cu perioada de desfășurare a cursurilor la universitatea parteneră, care, de regulă, se încadrează în perioada 1 iulie – 30 iunie anul viitor, iar în unele situații se poate prelungi până la 31

august sau 30 septembrie, în special în cazul plasamentelor.

Durata de deplasare este de minimum trei luni și de maximum 12 luni.

Ca student Erasmus poate fi orice tânăr care studiază într-o formă de învățământ superior (universitate) și care se încadrează în următoarele situații:

- este **student la cursuri de licență** (neabsolvent);
- este **absolvent** și este angajat în una din următoarele forme de învățământ: **masterat** sau **doctorat**.

Studentii neabsolvenți sunt obligați să participe, la instituția gazdă, la cursuri sau practică o perioadă de cel puțin trei luni. După caz, ei pot participa la o mobilitate combinată - studiu și practică.

Studentii la masterat sau doctorat pot participa la cursuri și/sau pot efectua stagii de

pregătire individuală, în funcție de posibilitățile oferite de instituția parteneră.

Programul de lucru (studiu sau plasament) în străinătate este propus de fiecare candidat, împreună cu profesorul persoană de contact pentru respectiva instituție parteneră. Acest program este avizat de coordonatorul instituțional Erasmus al universității noastre și se trimită la instituția parteneră în cadrul aşa-numitului **Acord de studii sau plasament** (*Learning Agreement / Training agreement and Quality Commitment*).

La încheierea activităților din cadrul stagiuului de deplasare, studenții trebuie să facă dovada performanțelor realizate. Acest lucru se realizează pe bază de examene la universitatea gazdă și obținerea unor calificative (note) și credite și/sau pe baza unor rapoarte de stagiu avizate de instituția parteneră.

Pentru perioada de studii în străinătate, studenții Erasmus primesc un ajutor financiar

(bursă) din partea Uniunii Europene, prin ANPCDEFP. De asemenea, pentru perioada mobilității, studentii Erasmus primesc integral bursa de studii, obținută de la USAMV Iași. De regulă, această sumă acoperă numai parțial costurile de călătorie și subzistența din perioada stagiului. Din această cauză, studenții trebuie să-și procure banii necesari acoperirii integrale a costurilor din alte surse (sponsorizări, familie, etc.). USAMV sprijină studenții pentru obținerea sponsorizărilor.

Perioada cât studentul se află în străinătate este recunoscută de universitatea noastră ca perioadă de studiu / practică, dar diferențele față de cursurile ce ar trebui să le susțină în țară trebuie să fie recuperate.

Studentul Erasmus este scutit de orice taxă la universitatea parteneră, are acces gratuit la toate facilitățile pe care universitatea gazdă le asigură studenților. În schimb, studentul trebuie să respecte regulile universității primitoare și normele generale de

conviețuire în campusul universitar și chiar în comunitatea localității în care se află universitatea gazdă, deoarece modul de comportare al studenților în comunitate influențează imaginea universității respective.

Prin participare în cadrul Programului Erasmus, studenții nostri au șansa de a cunoaște o nouă civilizație și o nouă cultură, un nou mod de viață universitară etc. Studentul are, în mod deosebit, șansa de a-și îmbunătăți cunoștințele teoretice și practice în domeniul său profesional la o altă instituție din Europa, la nivelul unor standarde noi. Nu în ultimul rând, își poate îmbunătăți nivelul de cunoaștere al limbii străine pe care a folosit-o în timpul studiilor.

În concluzie, a fi student Erasmus este o șansă spre care poate tinde orice Tânăr studios din universitatea noastră.

Capitolul V

CUM POȚI DEVENI "STUDENT ERASMUS" ?

Șansa de a deveni student Erasmus o au toți studenții din universitatea noastră care îndeplinesc un minim de condiții și au fost selectați pe baza unor criterii de performanță individuală.

A. CINE SE POATE ÎNSCRIE LA SELECTIE?

Pentru mobilitățile studenților în curs se pot înscrie studenții care se remarcă prin rezultate profesionale bune și o conduită morală deosebită.

Candidații se pot înscrie pentru selecție dacă:

- sunt studenți în ciclul de licență, anul academic în curs (când realizează mobilitatea), începând cu anul II pentru studiu și I pentru plasament;

- sunt studenți în ciclul de master;

- sunt studenți doctoranzi (la ciclul de doctorat).

Nu se pot înscrie:

- studenții înmatriculați la alte institute de învățământ superior (fie acestea de stat sau private) sau de cercetare, sub îndrumarea cadrelor didactice de la U.S.A.M.V.;

- studenții înmatriculați la studii doctorale cu finanțare europeană (posdr);

- studenții care au beneficiat de sprijin financiar Erasmus pentru același tip de mobilitate în anii precedenți. Un student poate beneficia de o mobilitate Erasmus o singură dată în viață (una de studiu și una de plasament).

B. CONDIȚII GENERALE

Candidații trebuie să îndeplinească următoarele condiții minime:

- să cunoască în mod corespunzător limba de studiu (scris și oral) de la universitatea parteneră sau o limbă de circulație;

- să aibă un nivel de pregătire profesională foarte bun, care să corespundă exigențelor de la universitatea primitoare (să fie integralist);

- să aibă o conduită ireproșabilă;

- să posede cunoștințe minime de folosire a calculatorului.

C. DOCUMENTELE PENTRU DOSARUL DE SELECȚIE

Pentru selecție în vederea realizării unei mobilități Erasmus, studentul trebuie să depună la Comisia de selecție următoarele:

1. Curriculum vitae;

2. O scrisoare de motivare în care candidatul prezintă de ce dorește să participe la mobilitatea Erasmus la universitatea parteneră,

care va fi beneficiul profesional și de educație generală etc. (o pagină, maximum);

3. O recomandare din partea unui cadru didactic (poate să fie persoană de contact pentru mobilitatea respectivă);

4. Avizul Consiliului profesoral;
5. Atestatul de limbă (vezi Anexa 1).

D. COMISIA DE SELECTIE

Comisia se organizează la nivelul facultății. Comisia este propusă de Decan și aprobată de Consiliul profesoral sau de coordonatorul programului Erasmus.

Comisia este alcătuită din cel puțin trei membri, dintre care, în mod obligatoriu fac parte următoarele persoane:

- la nivel de facultate: decanul și președintele comisiei pentru relații internaționale;
- la nivel de universitate: prorectorul pentru relații internaționale, președintele comisiei senatului pentru relații internaționale și coordonatorul instituțional.

Ceilași membri ai comisiei pot fi persoane de contact responsabile pentru fiecare acord bilateral.

De asemenea, din comisie pot face parte cadre didactice examinatoare pentru cunoștințele de limbi străine. Selectarea se realizează în baza unui interviu. Sunt luate în considerare rezultatele profesionale și cunoștințele de limbi străine. Pentru acest din urmă criteriu se întocmește un catalog de către cadrul didactic examinator.

E. DECIZIA COMISIEI

Comisia, în urma evaluării fiecărui dosar pentru selecție, va întocmi o listă a candidaților, în mod ierarhic, în funcție de îndeplinirea condițiilor și criteriilor anterior prezentate.

În ordinea ierarhiei, candidații admisi fără loc sunt considerați ca **rezerve**, și vor avea posibilitatea de deplasare în cazul unei renunțări; de asemenea, candidații de rezervă vor avea prioritate în cazul unei noi selecții.

F. LISTA DEFINITIVĂ, cu numărul de locuri și perioadele de stagiu, va fi întocmită după cunoașterea sumelor alocate de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale (ANPCDEFP).

Capitolul VI

FLUXUL DE ORGANIZARE A MOBILITĂȚILOR STUDENTILOR *ERASMUS*

1. Lista nominală provizorie a studentilor Erasmus se întocmește în perioada aprilie-mai, pentru mobilitățile ce se vor realiza în anul universitar următor.

2. În baza listei aprobate, fiecare student își pregătește **dosarul de candidatură** pentru studii la universitatea parteneră (vezi

cap. VII). Dosarul se definitivează (ca perioadă și durată) după ce se primește documentul de confirmare a sumelor pentru realizarea mobilității de la ANPCDEFP. Această procedură este necesară, deoarece este posibil ca, în funcție de sumele alocate fiecărui student, să se modifice durata perioadei de studiu și/sau data începerii mobilității. Totuși, având în vedere că unele universități partenere solicită înscrierea studentilor și/sau ca anumite documente să fie trimise mult mai devreme, acest dosar va fi întocmit din timp, făcându-se, la nevoie, precizările care se cuvin asupra caracterului provizoriu al unor date.

3. Documentele cerute se trimit de către persoana de contact a acordului bilateral, prin Biroul Erasmus al universității noastre, către universitatea parteneră.

4. Fiecare student-candidat va aștepta de la universitatea parteneră confirmarea de accept la studii și invitația oficială.

5. Studentii care primesc confirmarea și invitația oficială de la universitatea parteneră își pregătesc documentele necesare deplasării sau efectuează următoarele activități:

5.1. Încheie un **Contract financiar** de studiu sau plasament pentru efectuarea perioadei de mobilitate în străinătate (inclusiv criteriile de eligibilitate și carta studentului Erasmus). (vezi Anexele 4 / VI.1 și 5);

5.2. solicită, în scris, Domnului Rector aprobarea de deplasare în străinătate și emiterea “*Ordinului Rectorului*” pentru efectuarea deplasării (vezi Anexele 2 și 3);

5.3. prezintă un act încheiat prin notariat, de garantare a bursei (*Anexa 7*);

5.4. întocmește un program de lucru vizat de cadrul didactic - persoană de contact (Learning Agreement sau Training Agreement);

5.5. îndeplinește formalitățile de plecare (pașaport, cu viză, card sănătate, după caz);

5.6. prezintă un act bancar cu IBAN-ul contului personal (EUR), unde urmează să fie virați banii alocați pentru mobilitate;

5.7. întocmește o declarație de nepracticare a dublei finanțări (*Anexa 6*).

6. Studentul Erasmus primește suma alocată pentru deplasare doar în cont bancar.

Suma este virata în două tranșe, 80% înaintea plecării și 20% la întoarcere, după depunerea actelor pentru decont (universitatea primește banii de la ANPCDEFP tot în două tranșe, în procentele menționate mai sus). Procentele pot diferi în cazurile de prelungire a perioadei și/sau suplimentare de fonduri.

7. Urmează realizarea mobilității în străinătate. Pe parcursul acestei mobilități, studentul va ține legătura cu cadrul didactic-persoană de contact și Biroul Erasmus prin telefon, corespondență scrisă sau, cel mai ușor, prin *E-mail*.

8. La întoarcere, studentul Erasmus va aduce documentele de confirmare a studiilor/perioadei de plasament și documentele de evidență a cheltuielilor (vezi Cap. VII).

Înainte de plecare, studentul se va informa, prin cadrul didactic care a realizat acordul bilateral, studentii care au fost la acea instituție în anii trecuți și biroul Erasmus, cu privire la pașii de urmat înainte și pe perioada mobilității.

Capitolul VII

ÎN CE CONSTĂ DOSARUL DE CANDIDATURĂ ?

Dosarul de candidatură se întocmește de fiecare student selecționat și cuprinde o serie de documente în baza cărora instituția parteneră își dă acceptul ca studentul respectiv să efectueze perioada de studiu/practică, ca domeniu și durată, în Acordul bilateral.

Dosarul de candidatură conține în mod obligatoriu documentele prezentate mai jos:

1. Formularul de înscriere la instituția parteneră ca bursier Erasmus la studiu, care se primește de la aceasta sau se va completa formularul universității noastre (**Student Application Form**). Acest formular se

recomandă a fi în limba țării gazdă sau într-o limbă de circulație internațională - engleză, franceză etc, (Anexa 8).

2. Contractul de studii / practică (**Learning Agreement / Training Agreement**), care se completează în limba franceză sau engleză (Anexa 9). Unele universități și-au creat Anexele 8 și 9 după modele proprii.

3. Curriculum vitae.

4. Certificatul de studii + foaia matricolă în cazul studiilor postuniversitare (în traducere, vizate de facultate) sau **Extras din foaia matricolă**, în cazul studenților neabsolvenți (în traducere, vizat de facultate) dacă instituția parteneră cere actul respectiv.

5. Proiectul/Programul de cercetare/studiu/practică, care trebuie să precizeze obiectivele concrete urmărite de candidat și rezultatele așteptate (vizat de persoana de contact care a făcut propunerea de deplasare a studentului bursier Erasmus).

6. Scrisoarea de recomandare, prin care se face o evaluare a aptitudinilor candidatului și, de asemenea, în concluzie, se face recomandarea ca studentul respectiv să participe la stagiul pentru care a fost propus. Aceasta este întocmită, de regulă, de cadrul didactic ce a făcut propunerea de deplasare.

6. Documentul EUROPASS – certificat de competențe dobândite pe perioada mobilității, completat și semnat de toate cele trei părți implicate, instituția trimițătoare, instituția gazdă și studentul beneficiar al mobilității.

Capitolul VIII

DOCUMENTELE DE CONFIRMARE A STUDIILOR ȘI DE EVIDENȚĂ A CHELTUIELILOR

Studentul Erasmus trebuie să se integreze în mod corespunzător în viața locului de efectuare a studiilor / practicii. El este obligat să-și urmeze activitatea pentru care a făcut deplasarea, conform programului de lucru dinainte stabilit și precizat în *Learning Agreement / Training Agreement* (acordul de studii sau practică). Programul de lucru poate fi adaptat / modificat corespunzător, numai cu acordul cadrului care îl îndrumă, de la instituția

parteneră. Acest lucru se va consemna în acordul de studii sau practică.

De asemenea, studentul Erasmus trebuie să respecte toate îndrumările și recomandările cadrului care îl tutorează sau alte cadre de la instituția parteneră cu care va lucra. În mod special se vor respecta toate normele și instrucțiunile cerute de personalul instituției și de administrația campusului.

Pentru orice situații deosebite, studentul va informa cadrul didactic care îl îndrumă direct, Departamentul (Biroul) de relații internaționale de la universitatea gazdă sau tutorele de la instituția gazdă și, la nevoie, cadrul didactic-persoană de contact din țară sau coordonatorul instituțional al programului Erasmus de la U.S.A.M.V Iași.

La nevoie, va raporta, la cerere, despre modul de realizare a programului de lucru.

În cazul în care la instituția gazdă vin cadre didactice de la universitatea noastră, care au obligația monitorizării studentilor noștri, este obligat să se întâlnească cu acestea și să răspundă la întrebările ce privesc monitorizarea și evaluarea.

Studentul Erasmus trebuie să aibă în vedere că, până cel târziu ultima săptămână a perioadei de mobilitate, să-și pregătească documentele pe care este obligat să le prezinte la înapoierea în țară.

Aceste documente sunt menționate în continuare.

1. **Contractul de studii / practică** semnat de către coordonatorul departamental (persoana de contact pentru Convenția Bilaterală) și coordonatorul instituțional din instituția primitoare.

2. **Situația școlară** (note + credite obținute) sau alte forme de evaluare (aprecieri din partea profesorului coordonator al activității desfășurate de către masterand/doctorand), funcție de tipul mobilității.

3. **Adeverința (atestatul) de la instituția primitoare** (Facultate, Relații Internaționale sau conducerea întreprinderii), prin care se atestă că studentul/doctorandul a efectuat în perioada din contract o mobilitate Erasmus parcurgând toate activitățile prevăzute în contractul de studii / practică (cursuri / seminarii / lucrări practice de laborator, etc.).

4. Raportul scris asupra activității desfășurate pe perioada grantului. Pentru studenții-doctoranți, raportul se recomandă a fi mai amplu sau poate fi chiar unul din referatele pentru doctorantură. Raportul trebuie să cuprindă, în 1-2 pagini, următoarele elemente:

- numele și prenumele/anul de studii;
- universitatea parteneră;
- perioada și durata stagiului;
- modul de realizare a stagiului (cursuri, studiu individual, etc.);
- locul de realizare;
- activitățile desfășurate în detaliu;
- persoanele cu care s-a întâlnit;
- rezultatele obținute;
- concluziile asupra stagiului;
- problemele deosebite care au afectat negativ realizarea programului.

Raportul se realizează în limba de studiu sau în limba română.

5. Documentul Europass cu numărul de înregistrare a studentului la Departamentul Europass din cadrul ANPCDEFP, completat și

semnat de către ambele instituții partenere și student.

De asemenea va depune documentele de mai jos:

1. **Documentele de călătorie** (bilete, alte documente de călătorie în scop profesional), chitanțe cazare, asigurări, și alte plăti (taxe) efectuate în țara gazdă.
2. **Formularul tip al raportului de activitate** (altul decât cele de la punctul 4) (*Anexa 10*).
3. **Learning agreement** și **Student application form** semnate în original sau doar **Training agreement**.

Documentele prevăzute mai sus vor constitui așa-numitul **Dosar-Raport** care va fi evaluat și aprobat de Biroul Erasmus al U.S.A.M.V. Acest Dosar-Raport trebuie depus la Biroul Erasmus în cel mult 5 (cinci) zile de la intrare în țară.

Capitolul IX

DIVERSE

1. La sfârșitul acestui ghid sunt prezentate în anexă majoritatea formularelor necesare întocmirii documentelor din "Dosarul de selecție" și "Dosarul de candidatură".

2. Relații suplimentare se pot primi de la Biroul Erasmus și de la cadrele didactice-persoane de contact.

3. De asemenea, pentru alte relații se poate apela pagina web a programului Erasmus de pe pagina USAMV Iași – Relații internaționale <http://www.uaiasi.ro/>, la adresa http://www.uaiasi.ro/index.php?lang=ro&pagina=pagini/532_materiale_informative.html

4. Rețineți, că pentru realizarea unei acțiuni în cadrul Programului Erasmus este necesară o perioadă destul de lungă.

Principalele momente ale realizării mobilităților sunt:

- încheierea acordurilor-bilaterale (mai - ianuarie);
- comunicarea acestora către Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale, împreună cu candidatura pentru următorul an (15 martie);
- evaluarea și aprobarea candidaturii (mai - iunie);
- selecția candidaților (mai-septembrie);
- comunicarea sumelor alocate de A.N.P.C.D.E.F.P. (iulie - august);
- formele de deplasare (o lună);
- realizarea stagiului (iulie curent – septembrie următor);
- depunerea și aprobarea raportului (la cinci zile după întoarcerea în țară);
- întocmirea raportului asupra mobilităților (septembrie - octombrie).

VĂ DORIM SUCCES !



**MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI ȘI SPORTELUI
UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ
"ION IONESCU DE LA BRAD"**

Aleea M. Sadoveanu nr. 3, 700490 – IAȘI, ROMÂNIA
Tel. +40-232-213069; Fax: +40-232-260650
Cod fiscal: 4541840

E-mail: rectorat@uaiaisi.ro, <http://www.uaiaisi.ro>

PROGRAMUL LLP – ERASMUS

erasmus@uaiaisi.ro



FACULTATEA

CERTIFICAT

Prințind gradul de cunoștere a limbii _____ de către D-l/D-na _____
născut (ă) la data de _____, având funcția de _____ la _____

I-s-a acordat calificativul "**ADMIS/RESPINS**".

A. Aptitudini de a vorbi

- 1. Vorbește fluent, cu explicații, argumentează, comite puține greșeli
- 2. Vorbește cu ușurință, comite unele greșeli ce nu afectează sensul
- 3. Vorbește cu ezitări, se poate înțelege deși face greșeli și are lexical limitat
- 4. Reușește cu greu să se facă înțelș, face greșeli frecvente, are lexic scăzut
- 5. Nu reușește să se facă înțelș decât fragmentar și face greșeli grave

B. Aptitudini de a înțelege limba vorbită

- 1. Înțelege fără probleme tot ce i se spune în cadrul normală
- 2. Înțelege în general ce i se spune într-o cadență lenta în limba curentă și standard
- 3. Înțelege majoritatea termenilor. Are nevoie uneori de explicații suplimentare
- 4. Înțelege cu dificultate și are desori nevoie de explicații suplimentare
- 5. Înțelege fragmentar și numai termeni transparenti

C. Aptitudinea de a înțelege un text

- 1. Înțelege bine întreaga structură a textului și sesizează ideile principale
- 2. Înțelege textul în ansamblu și are unele ezitări în fața expresiilor idiomatice sau figurate
- 3. Înțelege frazele simple și ezită în fața celor complexe
- 4. Înțelege fragmentar și deduce cu greutate sensul enunțelor din context
- 5. Are mari dificultăți de înțelegere

D. Aptitudinea de a se exprima în scris

- 1. Reformulează corect conținutul de idei al textului în convine proprii, cu puține greșeli
- 2. Redă conținutul textului și unele detalii utilizând uneori structuri din limba maternă
- 3. Redă idei din text în fraze simple, cu greșeli ce nu afectează major sensul
- 4. Reușește să redela elemente din conținutul tehnologic, transcrisind anumite pașeje
- 5. Formulează fraze cu multe greșeli, ignorând conținutul major al textului

DECAN,

COMISIA DE EXAMINARE,

**PROGRAMUL SECTORIAL ERASMUS
MOBILITATEA STUDENȚILOR**

Se aprobă,
RECTOR,
Prof.dr. Vasile VÎNTU

Domnule Rector,

Subsemnatul _____, student/student masterat/doctorand la Facultatea de _____, fiind propus pentru o bursă LLP - Erasmus, la Universitatea _____ din _____, pentru o perioadă programată de ___ luni, vă rog să-mi aprobăti eliberarea Ordinului de deplasare în _____ pentru perioada efectivă de ___ luni.

Menționez că toate cheltuielile de transport, cazare și diurnă sunt suportate de la Programul Erasmus (conform contractului financiar și amendamentului la acesta), precum și din contribuție proprie.

Alăturat anexez: - dosarul de candidatură;

- scrisoarea-invitație de la instituția primitoare

Data: _____

Semnătura,

De acord,
Persoana de contact Acord
Bilateral – U.S.A.M.V.Iași,

De acord,
Coordonator Program Erasmus,
Prof.dr.Neculai MUNTEANU

Anexa 3

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI ȘI SPORȚULUI
UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ
"ION IONESCU DE LA BRAD"



Aleea M. Sadoveanu nr. 3, 700490 – IAȘI, ROMÂNIA
 Tel. +40-232-213069; Fax. +40-232-260650

Cod fiscal: 4541840

E-mail: rectorat@uaiaisi.ro, <http://www.uaiaisi.ro>

PROGRAMUL LLP – ERASMUS
erasmus@uaiaisi.ro



DISPOZIȚIA

Nr. /

În temeiul aprobării Consiliului de Administrație și a Hotărârii Biroului Senat din ziua de _____, luna _____, anul _____

RECTORUL
DISPUNE

1. Deplasarea domnului (doamnei) _____

în localitatea _____

Tara _____

Scopul Studiu în cadrul mobilităților studenției Erasmus/Socrates conform

Contractului Instituțional EUC Extinsa 67932-IC-1-2007-1-RO-ERASMUS-EUCX-1

la _____

Deplasarea are loc în perioada _____

2. Cheltuielile de transport internațional și cele de întreținere în străinătate în sumă totală de

Euro sunt suportate de către:

- Fonduri ERASMUS: _____

Euro _____

- Sponsorizare: _____

Euro _____

- Contribuție proprie: _____

Euro _____

Aceste cheltuieli sunt raportate astfel:

Transport internațional	EURO
-------------------------	------

Diurnă și cazare din fonduri Socrates	EURO
---------------------------------------	------

Taxe	-
------	---

TOTAL	EURO
--------------	-------------

3. Pe perioada deplasării se asigură salariaj în tară, conform normelor în vigoare.

4. Serviciile Organizare-Salarizare și Contabilitate duc la îndeplinire prevederile prezentei dispoziții.

RECTOR,
Prof. univ. dr. Vasile VÎNTU

Anexa 4
Anexa V.1

Programul ERASMUS
 Granturi de mobilitate pentru studenții ERASMUS

PROGRAMUL DE ÎNVĂȚARE PE TOT PARCURSUL VIEȚII

CONTRACT FINANCIAR PENTRU GRANTURI DE STUDIU
ERASMUS
pentru studenți

Nr....., /.....

Într-

Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară "Ion Ionescu de la Brad" cu sediul în Iași, Aleea M. Sadoveanu, Nr. 3, telefon 0232-275070, fax: 0232/260650, e-mail: rectorat@uaiaisi.ro, cod fiscal 4541840, cont Erasmus nr. RO70BRDE2405V28313832400, numită în continuare **Instituția** reprezentată de Profesor Dr. Vasile VÎNTU – rector, desemnat ca reprezentativ legal și

Domnișoara POPESCU Oana-Maria cu domiciliul stabil în Loc. Bunești nr. 56, jud. Suceava, telefon 0742779988, e-mail: oana.popescu@yahoo.com, posesor al BI/CI cu nr. 155622 și seria SV, eliberat(ă) la data de 12. 02. 2002, de către Poliția Mun. Suceava, CNP 2860833440237, numită(ă) în continuare **Beneficiarul**.

AU FOST CONVENITE URMĂTOARELE:

Condiții Speciale și Anexe de mai jos:

Anexa i Acord de studiu ERASMUS

Anexa ii Condiții generale

Anexa iii Model raport de activitate

Anexa iv Carta studentului ERASMUS

fie parte integrantă din prezentul contract ("contractul").

CONDITII SPECIALE

ARTICOLUL 1 - SCOPUL

Scopul acestui contract este să precizeze obligațiile celor două părți referitoare la fondurile alocate beneficiarului în cadrul programului Învățare pe tot Parcursul Vieții, programul sectorial ERASMUS – Ajejune granturi de mobilitate în scop de studiu pentru studenți¹ pentru anul universitar 2012-2013.

¹ NOTĂ: În cadrul programului ERASMUS pot exista și astănumi „studenți ERASMUS fără grant”, studenți care îndeplinesc criteriile de eligibilitate pentru activitățile de mobilitate și beneficiari de toute avanajură statutului de studiu ERASMUS, în afară de primul de grant. Reguli specificate în prezentul contract, cu excepția celor referitoare la acordarea unui grant, se aplică și „studenților ERASMUS fără grant”.

ARTICOLUL 2 - DURATA CONTRACTULUI

În afara cazului anulării sau modificării sale printr-un amendament, prezentul contract intră în vigoare la data semnării sale de către ultima dintre ambele părți și este valabil pînă la data de 30 septembrie 2013.

ARTICOLUL 3 - PERIOADA DE STUDIU ÎN STRÂINATATE

Beneficiarul se angajează să efectueze o perioadă de **4 luni** de studii în străinătate:

De la data de: 08 martie 2013	Până la data de: 08 iulie 2013
-------------------------------	--------------------------------

la Università degli Studi di Bologna, Italia.

Durata studiilor nu poate fi mai mică de 3 luni și mai mare de un an universitar complet.

ARTICOLUL 4 - GRANTUL DE MOBILITATE ERASMUS:

Beneficiarul **P O P E S C U Oana-Maria**

■ va primi un grant total de **1400 EURO** (350 EURO/lună) din care:

1400 EURO (ERASMUS)	0 EURO (contribution universității)
---------------------	-------------------------------------

□ nu va primi un grant, dar va beneficia de toate avantajele statutului de student ERASMUS, în afara primirii de grant.

ARTICOLUL 5 - PLATA GRANTULUI

Plata grantului către beneficiar poate fi făcută în tranșe, astfel:

I tranșă în valoare de 1120 EURO, cu minimum cinci zile înaintea plecării; dacă suma va fi deja în contul USAMV Iași

II tranșă în valoare de 280 EURO, în termen de 15 zile de la predarea de către beneficiar a documentelor solicitate, sau conform oricărei alte scheme de finanțare aprobate de către universitate.

Grantul ERASMUS **nu** este destinat acoperirii tuturor cheltuielilor ocasionate de sederea în străinătate.

ARTICOLUL 6 – CONT BANCAR

Pățările vor fi făcute către contul bancar al beneficiarului după cum urmează:

Numele băncii: BPD - Groupe Société Générale - Filiala Iași

Adresa filialei băncii: Str. A. Panu, nr. 1B-2A, Iași

Numele exact al titularului de cont: **P O P E S C U Oana-Maria**

Numărul de cont (inclusiv codul bancar): RO33BRDE140SV36667551400

Cod IBAN RO33BRDE140SV36667551400

¹ unde este cazul (atunci când contribuția există).

ARTICOLUL 7 - CRITERIILE DE ELIGIBILITATE ERASMUS

Beneficiarul are obligația să îndeplinească toate criteriile de eligibilitate ERASMUS pentru activități de mobilitate, specificate în Apelul la Propuneri 2012 (disponibil pe www.anpcdep.ro)

ARTICOLUL 8 - RECONUASTEREA ACADEMICĂ

Instituția urmăreză să stabilească cu Beneficiarul un program de studii bine precizat, înainte de plecare acestuia în străinătate (Acordul de studiu-Learning Agreement, ce constituie anexa I la prezentul contract, va preciza numărul minim de credite pe care beneficiarii trebuie să-l obțină la universitatea gazdă). La sfârșitul perioadei de studiu în străinătate, instituția gazdă trebuie să ofere Beneficiarului și Instituției de origine un certificat care să confirme îndeplinirea programului de studiu și un extras din foaia matricolă care să ateste rezultatele obținute.

Instituția va asigura recunoașterea academică a studiilor efectuate de către Beneficiar la Instituția gazdă, ca parte a diplomei sale finale.

Recunoașterea academică poate fi retrasă doar dacă Beneficiarul nu reușește să-și termeneze programul de studiu la nivelul cerut de către instituția-gazdă, sau nu îndeplinește o altă condiție cerută de către instituțiile participante pentru recunoașterea academică.

ARTICOLUL 9 – DUBLA FINANȚARE

Beneficiarul va declara faptul că folosește o singură surse de finanțare pentru acoperirea uneia și același cheltuieli. Cu alte cuvinte, granturile nu pot fi folosite pentru finanțarea unor cheltuieli deoarece acoperite prin alte programe ale Comisiei Europene.

ARTICOLUL 10 – RAPORTAREA

La întoarcerea în țară, Beneficiarul Mobilității ERASMUS se va prezenta la sediul instituției în termen de cel mult 15 zile de la revenire și va depune la Biroul de Programe Comunitare următoarele documente:

a) Acordul de studiu („Learning Agreement”) semnat de către decan și coordonatorul instituțional atât din universitatea parteneră cât și din universitatea de origine;

b) Situația scolară (note-credite obținute) sau alte forme de evaluare (aprecieri din partea profesorului coordonator) a activității desfășurate de către masterand doctorand;

c) Adeverința de la universitatea gazdă (de la facultate sau departamental de relații internaționale) care să ateste faptul că studentul a efectuat pe perioada prevăzută la art.2 o mobilitate de studiu Erasmus, parcursând toate activitățile prevăzute în Acordul de studiu (cursuri/seminarii/lucrări practice de laborator);

d) Raport scris asupra activității desfășurate pe perioada de studiu (intocmit de către beneficiar);

e) Declarație pe proprie răspundere privind evenuala folosire de fonduri din alte surse (cofinanțare¹) și a evitării dublei finanțări așa cum este aceasta definită la art.9;

¹ Aceste documente vor fi predate în original la Biroul de Programe Comunitare, cu excepția celor de la lit. b, care vor fi predate în copie, urmând ca originalele să fie predate la facultatea de origine.

ARTICOLUL 11 - ANULAREA

În cazul unei întârzieri sau neîndepliniri a obligațiilor prevăzute în acest contract și independent de orice prevederi ale legii naționale, aplicabile acestui acord, instituția are dreptul de a anula contractul.

Rezilierea și rezoluționarea contractualui sunt supuse normelor de drept comun.

¹ Se aplică în cazul studenților cu statutul ERASMUS "fără grant" și a situațiilor de prelungire a perioadei de studiu

ARTICOLUL 12 – RAMBURSAREA GRANTULUI

Instituția de origine este îndreptățită să solicite Beneficiarului rambursarea sumelor nechetuite în concordanță cu clauzele contractuale. Situația în care Beneficiarul nu a realizat **integral** programul stabilit, poate fi temei pentru a solicita rambursarea totală sau parțială a grantului alocat. Rambursarea nu va fi revendicată dacă studentul a fost impiedicat de a-și satisfacă realizarea programului de studiu la instituția parteneră de anumite circumstanțe atenuante sau a unor cazuri de forță majoră anunțate Coordonatorului Biroului de Programe Comunitare din instituție și aprobate în scris de către A.N.P.C.D.E.F.P.

În afara unor cazuri de forță majoră, Beneficiarul este de acord:

- Să ramburseze în totalitate grantul ERASMUS primit, în termen de 30 zile de la primirea înștiințării din partea instituției, în cazul neîndeplinirii oricărui obligații prevăzute în contract, exceptie făcând cazurile de forță majoră;
- Să ramburseze, fără întârziere, în totalitate grantul primit, în cazul anularării acestui contract;
- Ca instituție să poată suspenda plata grantului restant, în cazul în care documentele menționate la cap. 8 nu au fost depuse până la termenele stabilite.

ARTICOLUL 13 - OBLIGAȚIILE INSTITUȚIEI

Instituția se obligă:

- să transfere beneficiarului fondurile alocate conform art. 5 după primirea de către instituție a sumelor destinate pentru Programul sectorial Erasmus de la A.N.P.C.D.E.F.P., condiționat de returnarea prezentului contract semnat de către beneficiar. Plata avansului se va face cu minimum 15 zile înainte de plecarea beneficiarului, cu condiția ca instituția să primească fondurile de la ANPCDEFP;
- să asigure recunoașterea și echivalarea perioadei de studiu efectuate la instituția de învățământ superior parteneră, după revenirea în judecătorești competente legale co-zi revin în materie
- studentul Erasmus care beneficiază de bursă în România va continua să primească suma la valoarea integrală pe perioada studiilor în străinătate, dacă este îndreptățit în continuare să o primească.

ARTICOLUL 14 - OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Pe lângă obligațiile menționate anterior în prezentul contract, Beneficiarul se mai obligă:

- să revină în judecătorești competente întrucât nu s-a îndeplinit obligația de a obține **mai devreme de 3 luni**, potrivit programului stabilit de către universitatea gazdă, cu excepția unui caz de forță majoră;
- să suporte comisionările bancare aferente platii grantului, în cazul în care nu sunt suportate de către instituție;
- să suplementeze din surse proprii cu minim 30 Euro/lună grantul final ERASMUS;
- în cazul în care Beneficiarul mobilității nu și-a îndeplinit obligațiile ce îi revin pe durata perioadei de studiu la instituția parteneră, cel puțin de promovare, sau studiază la universitatea parteneră o perioadă mai scurtă decât cea prevăzută în contract fără a avea motive temeinice justificate; acesta se obligă să restituie integral instituției de origine quantumul sumei primite, în termen de 45 de zile de la primirea notificării de la instituție, în moneda în care s-a făcut inițial plata;

ARTICOLUL 15 - PRECIZĂRI FINALE

Prezentul contract se fundamentează pe Contractul Financiar încheiat între Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară „Ion Ionescu de la Brad” din Iași și A.N.P.C.D.E.F.P., responsabilă în România pentru gestionarea fondurilor alocate pentru Programul sectorial ERASMUS.

Orice amendament la prezentul contract sau la una dintre anexele sale trebuie stabilit în scris, prin act adițional, semnat de către ambele părți.

Forța majoră, așa cum este definită de lege și constatătă de către o autoritate competentă în acest sens, exonerează de răspundere partea care o invocă în condițiile legii. Partea care o invocă are obligația să anunțe celelalte părți în maximum 10 zile de la data producerii evenimentului.

Orice litigiu apărut între părți cu privire la interpretarea sau executarea clauzelor prezentului contract se va soluționa pe cale amabilă, iar în caz contrar, va fi dat spre解决 la instanțelor judecătorești competente.

Înlocuit în două exemplare.

Beneficiar,

Instituția:
Universitatea de Științe Agricole și Medicină
Veterinară „Ion Ionescu de la Brad” Iași

Data

Data

Numele și semnătura

RECTOR,
Prof. univ. dr. Vasile VÎNTU

.....

Director Financiar-Contabil,
Ec. Mihai GHERGHINOIU

.....

Vizat pentru Control Financiar
Preventiv Proprietă,
Ec. Cornel BĂLINIȘTEANU

Coordonator Program Erasmus,
Prof. univ. dr. Neculai MUNTEANU

.....

Persoana de contact,

.....

Anexa 1 la contract

Criterii de eligibilitate a mobilității studenților Erasmus¹

Finanțarea acordată de către Comisia Europeană prin Programul ERASMUS Acțiunea SM (burse de mobilitate studențească ERASMUS), presupune respectarea următoarelor condiții:

- Mobilitatea studenților trebuie să se realizeze către sau dinspre instituții partenere eligibile, din alte țări decât cea a Beneficiarului;
- În cadrul Programului ERASMUS sunt permise următoarele tipuri de fluxuri de mobilitate:
 - Între două state membre ale UE;
 - Între o țară cu statut de asociat la UE și un alt stat membru al UE;
- Mobilitatea într-o țară cu statut de asociat la UE nu sunt eligibile.
- Instituții implicate în schimbările de studenți trebuie să aibă acorduri bilaterale cu instituțiile partenere, care să specifice numărul de studenți pe durata anului universitar vizat;
- Instituții implicate în schimbările de studenți trebuie să convînă, cu fiecare student în parte, asupra unui program de studiu bine determinat, **înainte de începerea mobilității studențului**. La sfârșitul fiecărei perioade de studiu în străinătate, instituția gazdă trebuie să furnizeze studențului și instituției sale de origine **un certificat care să ateste că perioada de studiu și programul convenit au fost într-adevăr realizate, ca și o foaie matricolă cu rezultatele obținute**;
- În cazul în care studentul nu a realizat **integral** programul stabilit, el este obligat să ramburseze în totalitate fondurile primite ca bursă de mobilitate ERASMUS. Cazurile de forță majoră (de exemplu, deteriorarea gravă a sănătății de sănătate care nu poate fi tratată în pară gazdă în baza prevederilor asigurării de sănătate) vor fi aduse la cunoștința concerdenței universității care o va analiza și o va supune aprobării către ANPCDEF.
- Nici o taxă universitară (directă sau indirecță), inclusiv taxele de scolarizare, de examinări, immatrikulare, de folosire a laboratoarelor sau bibliotecilor, etc., nu va fi percepută de beneficiarii cu grant ERASMUS, indiferent dacă este vorba de studenți ghiduți de beneficiari sau de cei care beneficiază de burse în instituțiile partenere. Totuși, universitatea gazdă poate solicita plată unei sume mici pentru acoperirea costurilor de asigurare, a taxelor de membru în asociații studențești sau pentru utilizarea de materiale și facilități diverse (fotocopiere, produse de laborator etc.) în același quantum ca și cel pentru studenții locali. Pe de altă parte, studenților li se poate solicita să plătească, pentru perioada studiilor în străinătate, taxele de scolarizare cuvenite la instituția de origine;
- Studenții ERASMUS care beneficiază de burse în România vor continua să primească bursa la valoarea lor integrală pe perioada studiilor în străinătate, dacă sunt în continuare îndrepătiți să o primescă;
- Grantul ERASMUS **nu este destinat acoperirii tuturor cheltuielilor ocasionate de călătoria în străinătate**;

¹NOTĂ: Sunt incluși în prevederile acestei Anexe și studenți care îndeplinesc toate condițiile de eligibilitate, finanțate Erasmus - „fără grant”.

Anexa

CONDITII GENERALE

Articolul 1: Obligații

Fiecare parte contractantă va exoneră coeșală parte de orice răspundere civilă pentru daune suferite de ea/el sau de personalul său ca rezultat al îndeplinirii prezentului contract, cu condiția ca acesta daune să nu fie rezultatul unei grave și întențioase administrației greșite a celeilalte părți sau a personalului său.

Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România, Comisia Europeană sau personalul lor nu vor fi considerate responsabile în eventualitatea unei plângeri cu privire la contract referitor la orice daună cauzată de durata executării mobilității pentru studiu sau plasament. În consecință, Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România sau Comisia Europeană nu vor lua în considerare nicio cerere de scutire de rambursare ce însoțește o asemenea plângere.

Articolul 2: Încetarea contractului

În eventualitatea neîndeplinirii de către beneficiar a oricărui obligație ce revine din prezentul contract, și indiferent de consecințele prevăzute sub legea aplicabilă, instituția este îndreptățită legal să înceteze sau să anuleze contractul fără nicio formulare legală în cazul în care beneficiarul nu a nicio măsură în decurs de o lună de la primirea notificării prin scrisoare oficială.

Dacă beneficiarii încheie contractul înaintea sfârșitul prevăzut în contract sau dacă el sau ea nu își îndeplinește obligațiile contractuale, el sau ea va fi nevoit să ramburseze suma din grant plătită de către.

În eventualitatea încheierii contractuală de către beneficiar datorări unei cauză de „forță majoră”, de exemplu o situație excepțională neprevăzută sau un eveniment imposibil de controlat de către beneficiar și care nu poate fi atribuit unei greșeli sau neglijenței din partea lui sau ei, beneficiarul va fi îndreptățit să primească suma din grant corespunzătoare perioadei efective de mobilitate realizată. Orice alt fonduri rămase vor trebui rambursate.

Articolul 3: Protecția datelor

Toate datele personale conținute de prezentul contract vor fi procesate conform Regulamentului (CE) Nr.45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului pentru protejarea persoanelor, cu privire la procesarea datelor personale de către instituțile și companiile comunitare și libera mișcare a datelor. Aceste date vor fi procesate numai în legătură cu implementarea și desfășurarea contractualului de către instituția de origine, Agenția Națională și Comisia Europeană, fără a prejudicia posibilitatea de transmitere a datelor către organismele responsabile pentru inspecție și audit în conformitate cu legislația comunitară (Curtea Auditorilor, Biroul European Anti-Fraudă – OLAF și Departamentul pentru Lupta Anti Fraude-DLAF).

Beneficiarul are posibilitatea, prin cerere scrisă, să obțină accesul la datele sale personale și să corecteze orice informație care este incorectă sau incompletă. El/ea ar trebui să adreseze orice întrebare referitoare la procesarea datelor sale personale instituției de origine și/sau Agenției Naționale.

Participanțul poate depune o plângere împotriva procesării datelor sale personale către Autoritatea Națională pentru protecția datelor referitor la folosirea acestor date de către instituția de origine și/sau Agenția Națională sau la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor cu privire la folosirea datelor de către Comisia Europeană.

Articolul 4: Control și audit

Părțile contractante se obligă să furnizeze orice informații detaliate solicitate de Comisia Europeană, Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România sau orice alt organism extern autorizat de Comisia Europeană sau de Agenția Națională să verifice dacă mobilitatea și prevederile contractuale sunt implementate corespunzător.

Anexa 4 Annex V.5

CONTRACT FINANCIAR PENTRU GRANTURI DE PLASAMENT ERASMUS pentru studenți

în cadrul Programului de Învățare pe tot Parcursul Vieții

Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară "Ion Ionescu de la Brad" cu sediul în Iași, Aleea M. Sadoveanu, Nr. 3, telefon 0232/275070, fax: 0232/260650, e-mail: rectorat@uiali.ro, cod fiscal 4541840, cont Erasmus nr. RO70BRDE240S/28313832400, numită în continuare **Instituția** reprezentată de Profesor Dr. Vasile VÎNȚU – rector, desemnat ca reprezentativ legal, pe de o parte

și

Domnisoara IONESCU Delia cu domiciliul stabil în Loc. Bucecea nr. 56, jud. Suceava, telefon 0742669989, e-mail: delia@yahoo.com, posesor al BI CI cu nr. 155336 și serie SV, eliberat(ă) la data de 12.06. 2002, de către Poliția Mun. Fălticeni, CNP 2890816332266, numită în continuare **"Beneficiar"**, pe de altă parte,

AU CONVENIT

Asupra Condițiilor Speciale și Anexelor de mai jos:

Anexa i Acord de formare profesională ERASMUS și angajamentul pentru calitate pentru plasamentele studenților ERASMUS

Anexa ii Condiții Generale

Anexa iii Carta Studențului Erasmus

Anexa iv Formularul de raport final

care fac parte integrantă din prezentul contract ("contractul").

CONDITII SPECIALE

ARTICOLUL 1 – SCOPUL GRANTULUI

1.1 Instituția va aloca sprijin financiar din partea Comunității către beneficiar pentru realizarea unui Plasament în cadrul Programului sectorial Erasmus al Programului de Învățare pe Tot Parcursul Vieții.

1.2 Beneficiarul acceptă grantul și se obligă să ducă la îndeplinire Plasamentul, așa cum este acesta descris în Anexa i, acționând pe propria responsabilitate.

1.3 Beneficiarul declară că a luat cunoștință și a acceptat termenii și condițiile prevăzute în prezentul contract. Orice amendamente la prezentul contract trebuie realizat în scris.

ARTICOLUL 2 - DURATA

2.1 Contractul va intra în vigoare la data semnării de către ultima dintre cele două părți.

2.2 Plasamentul va începe la 7 februarie 2013 și va lua sfârșit cel târziu la 7 mai 2013.

ARTICOLUL 3 – FINANȚAREA PLASAMENTULUI

- 3.1 Grantul comun pentru co-finanțare a Plasamentului este în valoare maximă de 1125 EURO.
 3.2 Suma finală a grantului va fi determinată prin înmulțirea duratei efective a Plasamentului, exprimată în luni, cu rata lunării de 375 EURO. Beneficiarul trebuie să facă dovada datelor efective de început și de sfârșit ale Plasamentului.

ARTICOLUL 4 – DUBLA FINANȚARE

Beneficiarul va declară faptul că folosește o singură sursă de finanțare pentru acoperirea uneia și ale cărei cheltuieli. Cu alte cuvinte, granturile pot fi folosite pentru acoperirea unor costuri deja acoperite prin alte programe finanțate de către Comisia Europeană.

ARTICOLUL 5 – ARANJAMENTE DE PLĂTĂ

- 5.1 În termen de 45 de zile de la data intrării în vigoare a prezentului contract, un avans de 900 EURO va fi plătit beneficiarului, reprezentând 80% din grantul maxim alocat, cu condiția ca instituția să își primească fondurile corespunzătoare programului sectorial Erasmus de la ANPCDEF.
 5.2 A II-a tranșă în valoare de maximum 20% din 1125 EURO = 225 EURO, va fi plătită în termen de 45 zile de la predarea de către beneficiar a documentelor menționate la Art. 7 sau se va emite nota de debit.

ARTICOLUL 6 – CONT BANCAR

Plățile vor fi făcute către contul bancar al beneficiarului după cum urmează:
 Numerele băncii: BRD - Groupe Société Générale - Filiala Iași
 Adresa filialei băncii: Str. A. Panu, nr. 1B-2A, Iași
 Numele exact al titularului de cont: **T O N E S C U D e l i a**
 Numărul de cont (inclusând codul bancar IBAN): RO23BRDE140SV666922201400

ARTICOLUL 7 – RAPORTAREA

La întocmirea în part, Beneficiarul plasamentului se va prezenta la sediul instituției în termen de cel mult 15 zile de la revenire și va depune la Biroul de Programe Comunitare următoarele documente:
 a) Acordul de formare profesională („Training Agreement”) semnat de către beneficiar, de către coordonatorul instituțional din universitatea de origine că și de coordonatorul din instituția gazdă;
 b) Certificatul emis de organizația gazdă la finalul plasamentului;
 c) Raport scris asupra activității desfășurate pe perioada de plasament (intocmit de către beneficiar);
 d) Declarație pe proprie răspundere privind evenimentul folosirea de fonduri din alte surse (cofinanțare) și a evitării dublei finanțări așa cum este aceasta definită la art. 4.

* Toate aceste documente vor fi predate în original la Biroul de Programe Comunitare, **cu excepția celui de la lit. b, care va fi predat în copie.**

ARTICOLUL 8 – RECOUNOASTEREA ACADEMICA

Instituția urmează să stabilească cu Beneficiarul un program de formare bine precizat, înainte de plecarea acestuia în străinătate (Acordul de formare profesională - Training Agreement, ce constituie anexa la prezentul contract).

La sfârșitul perioadei de plasament, instituția gazdă trebuie să ofere Beneficiarului și Instituției de origine un certificat care să confirme îndeplinirea programului de formare profesională și rezultatele obținute.

Instituția de origine va asigura recunoașterea academică a plasamentului efectuat de către Beneficiar la Instituția gazdă, fie prin acordarea unui număr de credit ECTS fie prin înregistrarea perioadei de plasament în Suplimentul de Diploma.

Recunoașterea academică poate fi retrăsă doar dacă Beneficiarul nu reușește să și realizeze programul de plasament la nivelul cerut de către instituția-gazdă, sau nu îndeplinește o altă condiție cerută de către instituțiile participante pentru recunoașterea academică.

ARTICOLUL 9 – ANULAREA

În cazul unei întârișări sau neîndepliniri a obligațiilor prevăzute în acest contract și independent de orice prevederă ale legii naționale, aplicabile acestui acord, instituția are dreptul de a anula contractul. Rezilierea și rezoluținea contractualu sunt supuse normelor de drept comun.

ARTICOLUL 10 – RAMBURSAREA GRANTULUI

Instituția de origine este îndreptățita să solicite Beneficiarului rambursarea sumelor necheltuite în concordanță cu clauzele contractuale. Situația în care Beneficiarul nu a realizat integral programul stabilit, poate fi temei pentru a solicita rambursarea totală sau parțială a grantului alocat. Rambursarea nu va fi revendicată dacă studentul a fost impiedcat în a-și satisface realizarea programului de plasament la instituția parteneră de un caz de forță majoră anunțat Coordonatorului Biroului de Programe Comunitare din instituție și aprobat în scris de către A.N.P.C.D.E.F.P.

În afara unor cazuri de forță majoră, Beneficiarul este de acord:

- Să ramburseze în totalitate grantul ERASMUS primit, în termen de 45 zile de la primirea instanțării din partea instituției, în cazul neîndeplinirii oricărei obligații prevăzute în contract, exceptie facând cazurile de forță majoră ;
- Să ramburseze, fără întârișăre, în totalitate grantul primit, în cazul anulării acestui contract;
- Ca instituția să poată suspenda plata soldului, în cazul în care documentele menționate la cap. 6 nu au fost depuse până la termenele stabilite.

ARTICOLUL 11 – OBLIGAȚIILE INSTITUȚIEI

Instituția se obligă:

- să transfere beneficiarului fondurile alocate conform art. 3 după primirea de către instituție a sumelor destinate pentru Programul sectorial Erasmus de la A.N.P.C.D.E.F.P., condiționat de returnarea prezentului contract semnat de către beneficiar;
- plața avansului se va face cu minimum 15 zile înainte de plecarea beneficiarului, cu condiția că instituția să își primească fondurile de la ANPCDEF;
- să asigure recunoașterea perioadei de plasament efectuate, după revenirea în țară a studentului, potrivit competențelor legale ce-i revin în materie;
- studentul Erasmus care beneficiază de bursă în România va continua să primească suma la valoarea integrală pe perioada studiilor în străinătate, dacă este îndreptățit în continuare să o primească.

ARTICOLUL 12 – OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Pe lângă obligațiile menționate anterior în prezentul contract, Beneficiarul se mai obligă:

- să revină în țară numai după efectuarea integrală a perioadei de plasament, potrivit programului stabilit de către instituția gazdă, cu excepția unui caz de forță majoră;
- să suporte comisioanele bancare aferente platii grantului, în cazul în care nu sunt suportate de către instituție;
- în cazul în care Beneficiarul mobilității nu și-a îndeplinit obligațiile ce îi revin pe durata perioadei de plasament la instituția gazdă, cel puțin la un nivel considerat satisfăcător de către acesta, sau să lă instituția gazdă o perioadă mai scurtă decât cea prevăzută în contract fără a avea motive temeinice justificate, acesta se obligă să restituie integral instituției de origine cuantumul sumei primeite, în termen de 45 de zile de la notificarea din partea instituției, în monedă în care s-a facut inițial plata.

ARTICOLUL 13 – PRECIZĂRI FINALE

13.1 Prezentul contract se fundamentează pe Contractul Financiar încheiat între Universitatea de Științe Agricole și Medicina Veterinară „Ion Ionescu de la Brad” din Iași și A.N.P.C.D.E.F.P., responsabilă în România pentru gestionarea fondurilor alocate pentru Programul sectorial ERASMUS.

13.2 Orice amendament la prezentul contract sau la una dintre anexele sale trebuie stabilit în scris, prin act adițional, semnat de către ambele părți.

13.3 Forță majoră, a cău cum este definită de lege și constatătă de către o autoritate competentă în acest sens, exonerăză de răspundere partea care o invocă în condițiile legii.

Partea care o invocă are obligația să anunțe cealaltă parte în maximum 10 zile de la data producerii evenimentului.

13.4 Orice litigiu apărut între părți cu privire la interpretarea sau execucțarea clauzelor prezentului contract se va soluționa pe cale amabilă, iar în caz contrar, va fi dat spre soluționare instanțelor judecătoarești competente.

ARTICOLUL 14 – DUBLA FINANȚARE

Beneficiarul va declară faptul că folosește o singură sursă de finanțare pentru acoperirea uneia și același cheltuieli. Cu alte cuvinte, granturile nu pot fi folosite pentru finanțarea unor cheltuieli deja acoperite prin alte programe ale Comisiei Europene.

ARTICOLUL 15 – LEGE APPLICABILĂ și CURTEA DE JUSTIȚIE COMPETENȚĂ

Grantul este găvenat de termenii prezentului contract, de regulile Comunității Europene și, într-o bază subsidiară, de legea română în ceea ce privește granturile. Beneficiarul poate intența proceduri legale referitoare la deciziile instituției referitoare la aplicarea prevederilor prezentului contract și la aranjamentele pentru implementarea lui în față Curții de Justiție competență în conformitate cu legea națională aplicabilă.

Beneficiar,	Instituția: Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară "Ion Ionescu de la Brad" Iași
Numele și prenumele	RECTOR, Prof. univ. dr. Vasile VÎNTU

	Director Financiar-Contabil, Ec. Mihai GHERGHIORU

	Vizat pentru Control Financiar Preventiv Propriu, Ec. Cornel BALINIȘTEANU

	Coordinator Program Erasmus, Prof. univ. dr. Neculai MUNTEANU

	Persoana de contact,

Iași, Data	Iași, Data

Anexa

CONDITII GENERALE

Articolul 1: Obligații

Fiecare parte contractantă va exoneră cealaltă parte de orice răspundere civilă pentru daune suferite de ea/el sau de personalul său ca rezultat al îndeplinirii prezentului contract, cu condiția ca aceste daune să nu fie rezultatul unei grave și intenționate administrație greșită a celeilalte părți sau a personalului său.

Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România, Comisia Europeană sau personalul lor nu vor fi considerate responsabile în eventualitatea unei plângeri cu privire la contract referitor la orice daunu cauzată pe durata executării mobilității pentru studiu sau plasament. În consecință, Agenția Națională pentru Programe Comunitare din Domeniul Educației și Formării Profesionale din România sau Comisia Europeană nu vor lua în considerație nici o cerere de scufise de rambursare ce insotesc o asemenea plângere.

Articolul 2: Încetarea contractuală

În eventualitatea nîndeplinirii de către beneficiar a oricărui obligație ce revine din prezentul contract, și indiferent de consecințele prevăzute sub legea aplicabilă, instituția este îndreptățită legal să înceteze sau să anuleze contractul său nicio să formalizeze legală în cazul în care beneficiarul nu ia nicio măsură în deursc de o lundă de la primirea notificării prin scrisoare oficială.

Dacă beneficiarul încearcă contractual inițiat de sferul său prevăzut în contract sau dacă el sau ea nu își îndeplinește obligațiile contractuale, el sau ea va fi nevoit să ramburseze suma din grant plătită deajă.

În eventualitatea încetării contractuală de către beneficiar datorită unui caz de „forță majoră”, de exemplu o situație exceptiională neprevăzută sau un eveniment imposibil de controlat de către beneficiar și care poate fi atribuit unei greșeli sau neglijenței din partea lui sau ei, beneficiarul va fi îndreptățit să primească sumă din grant corespunzătoare perioadei efective de mobilitate realizată. Orice alte fonduri rămase vor trebui rambursate.

Articolul 3: Protecția datelor

Toate datele personale conținute de prezentul contract vor fi procesate conform Regulamentului (CE) Nr.45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului pentru protejarea persoanelor, cu privire la procesarea datelor personale de către instituții și corporații comunitare și libera mișcare a datelor. Aceste date vor fi procesate numai în legătură cu implementarea și desfășurarea contractuală de către instituția de origine, Agenția Națională și Comisia Europeană, fără a prejudiciu posibilitatea de transmitere a datelor către organismele responsabile pentru inspecție și audit în conformitate cu legislația comunitară (Curtea Auditorilor, Biroul European Anti-Fraudă - OLAF și Departamentul pentru Lupta Anti-Fraudă-DLAF).

Beneficiarul are posibilitatea, prin cerere scrisă, să obțină accesul la datele sale personale și să corecteze orice informație care este încorrectă sau incomplete. El/ea ar trebui să adreseze orice întrebare referitoare la procesarea datelor sale personale instituției de origine și/sau Agenției Naționale.

Participantul poate depune o plângere împotriva procesării datelor sale personale către Autoritatea Națională pentru protecția datelor referitor la folosirea acestor date de către instituția de origine și/sau Agenția Națională sau la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor cu privire la folosirea datelor de către Comisia Europeană.

Articolul 4: Control și audit

Pările contractante se obligă să furnizeze orice informații detaliate solicitate de Comisia Europeană, Agenția Națională pentru Programe Comunitare din Domeniul Educației și Formării Profesionale din România sau orice alt organism extern autorizat de Comisia Europeană sau de Agenția Națională să verifice dacă mobilitatea și prevederile contractuale sunt implementate corespunzător.



ERASMUS STUDENT CHARTER

The status of 'Erasmus student' applies to students who satisfy the Erasmus eligibility criteria and who have been selected by their university¹ to spend an Erasmus period abroad – either studying at an eligible partner university or carrying out a placement in an enterprise or other appropriate organisation. For study mobility, both universities must have an Erasmus University Charter awarded by the European Commission. For placement in enterprise the home university must hold an extended Erasmus University Charter (i.e. also covering rights and obligations relating to placements).

As an Erasmus student, you are entitled to expect:

- Your home and host universities to have an inter-institutional agreement.
- The sending and receiving institutions to sign with you and before you leave a Learning/Training Agreement setting out the details of your planned activities abroad, including the credits to be achieved.
- Not to have to pay fees to your host university for tuition, registration, examinations, access to laboratory and library facilities during your Erasmus studies.
- Full academic recognition from your home university for satisfactorily completed activities during the Erasmus mobility period, in accordance with the Learning/Training Agreement.
- To be given a transcript of records at the end of your activities abroad, covering the studies/work carried out and signed by your host institution/enterprise. This will record your results with the credits and grades achieved. If the placement was not part of the normal curricula, the period will at least be recorded in the *Diploma Supplement*.
- to be treated and served by your host university in the same way as their home students.
- to have access to the Erasmus University Charter and Erasmus Policy Statement of your home and host universities.
- Your student grant or loan from your home country to be maintained while you are abroad.

As an Erasmus student, you are expected to:

- Respect the rules and obligations of your Erasmus grant agreement with your home university or your National Agency.
- Ensure that any changes to the Learning/Training Agreement are agreed in writing with both the home and host institutions immediately when they occur.
- Spend the full study/placement period as agreed at the host university/enterprise, including undergoing the relevant examinations or other forms of assessment, and respect its rules and regulations. Write a report on your Erasmus study/placement period abroad when you return and provide feedback if requested by your home university, the European Commission or the National Agency.

If you have a problem:

- Identify the problem clearly and check your rights and obligations.
- Contact your departmental coordinator for Erasmus and use the formal appeals procedure of your home university if necessary.

If you remain dissatisfied, contact your National Agency.

¹ "University" means any type of higher education institution which, in accordance with national legislation or practice, offers recognised degrees or other recognised tertiary level qualifications, or vocational education or training at tertiary level.

DECLARATIE

Subsemnatul(a) student(ă)

Erasmus, declar pe propria răspundere că folosesc o singură sursă de finanțare pentru fiecare categorie de costuri. Nu folosesc fonduri din alte programe sau activități ale Comisiei Europene, decât cele primite de la Programul Erasmus, conform Contractului încheiat cu USAMV Iași.

Nu am mai beneficiat de un alt grant Erasmus până acum.

Totodată mă angajez să completez din fonduri proprii suma necesară completării cheltuielilor de subzistență din țara găzdui.

Student,

Anexa 7

REF ID: A85411

FIG. 1

S-a cerut autentificarea acestui inserție

DECLARATIE

Subsemnată. PIRLOG C. GEORGETA, cod numeric personal : 2620607370012, domiciliată în municipiul Barlad, Bd. Primăverii nr. 15, bloc C-2, scara A, etaj 1, apartament 4, județul Vaslui, declar prin prezenta, că sunt de acord să îmi se garanteze restituirea contelelor mobilării reprezentând burse de tip "SOCFER", "ERASMUS", acordate de Universitatea de Științe Agricole și Medicina Veterinară din Iași și "CU DE LA BRAD", din municipiul Iași, județul Iași, fiicei mele **PIRLOG IONELA**, cod numeric personal : 2820731375511, domiciliată în municipiul Barlad, Bd. Primăverii nr. 15, bloc C-2, scara A, etaj 1, apartament 4, județul Vaslui, poseseare a Bursei de Excelență nr. 02.10.1996, eliberat de Poliția municipală din Barlad, în urma unei verificări efectuate de către autorități menționate.

De asemenea, declar că garantez respectarea obiectivului prezentei declarări, precum și a condițiilor în care beneficiarul mobilității, resurselor și mijloacelor de lucru și a instrumentelor de muncă, să își ia înțeles obligațiile contractuale și să le respecte.

MODulul a fost editat si a parții, la sediul Biroului exemplificare, din care urmă:

DECLARANTĂ

Firiox

Urmărește încheierea de autentificare și înscrisește

DECLARATION

Seq. 3

R OMÂNIA
BIROUL NOTARIAL BARLAUD
Sediul: Municipiul Barlad,
Str. Comuna din Paris, Nr. 1,
Bloc A1, Sc. B, Apt. 17 - Parter,
JUDEȚUL VASLUI

Nr. înreg. 449 din 24 Februarie 2003

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE

April 2003, Anna Fechner

În fata mea, DORIN BLANARU, Notar
municipal Barlad, județul Vaslui, s-a prezentat:

- PIROLG C. GEORGETA, cod
municipal Barlad, Bd. Primaverii nr. 15,
identificata prin Cartea de identitate
municipală Barlad, în calitate de DECLARA-
toare, a constituit la autentificarea sa
domiciliata în
1. str. 15, judetul Vaslui,
pe liberatia de Poliție
în cadrul grupă clărie prezintă

In tem
gea
19
minalia.

S-a taxat cu 15 lei, la data nr. 1731 din 24.02.2003.
S-a plătit la data nr. 1763249 din 24.02.2003.
S-a plătit la data nr. 1763249 din 24.02.2003.
Datorie de 1.500 lei, pe primul exemplar original
al actului.

A circular notary stamp. The outer ring contains the text "NOTAR PUBLIC" at the top and "DORIN BLANARU" at the bottom. The center of the stamp features a portrait of a man and the word "ROMANIA".



NOTAS SÓBRE: DORIN BLOCHERI

Sediu - Municipal Boala - Judetul Vaslui

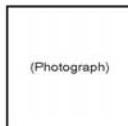
Anexa 8



STUDENT APPLICATION FORM

ACADEMIC YEAR 201_ / 201_

FIELD OF STUDY:



(Photograph)

This application should be completed in BLACK in order to be easily copied and/or telefaxed.

SENDING INSTITUTION

Name and full address:	.....
Departmental coordinator – name, telephone and telefax numbers, e-mail box:	.....
Institutional coordinator – name, telephone and telefax numbers, e-mail box:	.....

STUDENT'S PERSONAL DATA

(to be completed by the student applying)

Family name:	.....	First name(s):	.....
Date of birth:	.....	
Sex:	.....	Nationality:	.....
Place of birth:	.....	
Current address:	.....	Permanent address (if different):	.....
Current address is valid until:	.....	
Tel.:	.....	Tel.:	.....

LIST OF INSTITUTIONS WHICH WILL RECEIVE THIS APPLICATION FORM (in order of preference):

Institution	Country	Period of study from	to	Duration of stay (months)	No. of expected ECTS credits
1.
2.
3.

Sending institution	Country:
---------------------	-------	----------	-------

Briefly state the reasons why you wish to study abroad?
---	-------

LANGUAGE COMPETENCE

Mother tongue:	.....	Language of instruction at home institution (if different):	.....
Other languages	I am currently studying this language	I have sufficient knowledge to follow lectures	I would have sufficient knowledge to follow lectures if I had some extra preparation
.....	#	#	#
.....	#	#	#
.....	#	#	#

WORK EXPERIENCE RELATED TO CURRENT STUDY (if relevant)

Type of work experience	Firm / organisation	Dates	Country
.....

PREVIOUS AND CURRENT STUDY

Diploma/degree for which you are currently studying:	.....
Number of higher education study years prior to departure abroad:	.....
Have you already been studying abroad? Yes # No #	.....
If yes, when? At which institution?	.....
The attached Transcript of records includes full details of previous and current higher education study. Details non known at the time of application will be provided at a later stage.	.....

Do you wish to apply for a mobility grant to assist towards the additional costs of your study period abroad? Yes # No #
--	-------

RECEIVING INSTITUTION

We hereby acknowledge receipt of the application, the proposed learning agreement and the candidate's Transcript of records.

The above mentioned student is	#	provisionally accepted at our institution
	#	not accepted at our institution
Departmental coordinator's signature		Institutional coordinator's signature
Date:		Date:

Anexa 9



The "Ion Ionescu de la Brad" University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine of Iasi Romania

LLP - ERASMUS STUDENT MOBILITY



LEARNING AGREEMENT

ACADEMIC YEAR 201 / 201 FIELD OF STUDY:

Name of student:
Sending institution: Country:

DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAMME ABROAD/LEARNING AGREEMENT

Receiving Institution: Country:

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Number of ECTS credits
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

If necessary, continue this list on a separate sheet

Student's signature Date:

SENDING INSTITUTION
We confirm that this proposed programme of study/learning agreement is approved.
Departmental coordinator's signature ECTS Faculty coordinator's signature Institutional coordinator's signature
Date: Date: Date:

RECEIVING INSTITUTION
We confirm that this proposed programme of study/learning agreement is approved.
Departmental coordinator's signature ECTS Faculty coordinator's signature Institutional coordinator's signature
Date: Date: Date:

Name of student:	Sending institution:	Country:
------------------------	----------------------------	----------------

CHANGES TO ORIGINAL PROPOSED STUDY PROGRAMME/LEARNING AGREEMENT (to be filled in ONLY if appropriate)

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Deleted course unit	Added course unit	Number of ECTS credits
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

If necessary, continue this list on a separate sheet

Student's signature Date:

SENDING INSTITUTION
We confirm that this proposed programme of study/learning agreement is approved.
Departmental coordinator's signature ECTS Faculty coordinator's signature Institutional coordinator's signature
Date: Date: Date:

RECEIVING INSTITUTION
We confirm that this proposed programme of study/learning agreement is approved.
Departmental coordinator's signature ECTS Faculty coordinator's signature Institutional coordinator's signature
Date: Date: Date:

**ERASMUS PROGRAMME
TRAINING AGREEMENT and QUALITY COMMITMENT**

I. DETAILS OF THE STUDENT**Name of the student:**

Subject area:

Academic year :

Degree :

Sending institution:**II. DETAILS OF THE PROPOSED TRAINING PROGRAMME ABROAD****Host organisation:**

Planned dates of start and end of the placement period: from till , that is months

- Knowledge, skills and competence to be acquired:

- Detailed programme of the training period:

- Tasks of the trainee:

- Monitoring and evaluation plan:

III. INFORMATION on THE PARTNER HIGHER EDUCATION INSTITUTION in the HOST COUNTRY (OPTIONAL)

Whilst keeping full responsibility for the placement and for any modification to this agreement, the sending institution has a local partnership with [to be filled in with the name of the partner higher education institution] in view of helping with the monitoring of the mobility abroad.
All parties will keep the sending institution informed of their exchanges.

The contact person in the partner institution is:

Name:

Function:

Phone number:

E-mail:

Address:

IV. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing this document the student, the sending institution and the host organisation confirm that they will abide by the principles of the Quality Commitment for Erasmus student placements set out in the document below.

The student

Student's signature

Date:

The sending institution

We confirm that this proposed training programme agreement is approved. On satisfactory completion of the training programme the institution will award ECTS credits Yes/No (~~please strike out but the non applicable answer~~). If yes: number of ECTS credits:
....

and/or (~~please strike out the non applicable answer~~)
the institution will record the training period in the Diploma Supplement Yes/No (~~please strike out the non applicable answer~~)

Coordinator's name and function

Date:

Coordinator's signature

The host organisationThe student will receive a financial support for his/her placement Yes No The student will receive a contribution in kind for his/her placement Yes No

We confirm that this proposed training programme is approved. On completion of the training programme the organisation will issue a Certificate to the student
Coordinator's name and function

Date:

Coordinator's signature

ANGAJAMENT PENTRU CALITATE
Pentru plasamentele studenției Erasmus

Acest Angajament pentru calitate urmărește principiile Cartei Europene a Calității pentru Mobilitate

Instituția de învățământ superior de origine¹ se obligă să:

- definișăcă **rezultatele învățării** pentru plasamentul în cauză, în ceea ce privește cunoștințele, abilitățile și competențele care urmăzează a fi dobândite;
- asiste studenții în **alegera** celei mai potrivite organizații gazdă, durată a proiectului și conjunctul al plasamentului, pentru a atinge rezultatele menționate anterior;
- **selectează** studenții pe baza unor criterii și proceduri clar definite și transparente și să semneze un **Contract finanțat pentru plasament** cu respectivii studenți selectați;
- **pregătească** studenții pentru viață practică, profesională și culturală în pară gazdă, în special prin pregătirea limbistică astfel încât să acopere nevoile lor profesionale;
- asigure **sprijin logistic** studenților în privința aranjamentelor de călătorie, vize, cazare, permise de rezidență sau de muncă și asigurări sociale și de sănătate;
- asigure studenților **recunoașterea completă** pentru încheierea satisfăcătoare a activităților specificate în Acordul de formare profesională;
- **evalueze** cu fiecare student în parte dezvoltarea sa personală și profesională obținută prin participarea la Programul Erasmus;
- Instituția de învățământ superior de origine și organizația gazdă se obligă impresum să:**
- negocieze și cădă de acord asupra unui **Acord de formare profesională** specific pentru fiecare student în parte (care include programul plasamentului și procedura recunoașterii) și asupra aranjamentelor de mentorare adecvate;
- **monitorizeze** progresul plasamentului și să ia măsurile potrivite dacă este necesar.

Organizația gazdă se obligă să:

- stabilească studenților **sarcini și responsabilități** (așa cum au fost prevăzute în Acordul de formare profesională) care să corespundă cunoștințelor, abilităților, competențelor lor și obiectivelor de formare și să se asigure că au la dispoziție echipamentul și asistența potrivite;
- să **aducă la cunoștierea studenților regulile și reglementările** sale, programul obisnuit de lucru, codul de conduită și regulile de confidențialitate;
- întocmească un **contract sau document echivalent** pentru plasament în concordanță cu reglementările legislației naționale;
- **desezemeze un mentor** pentru a consilia studenții, pentru a-i ajuta în scopul integrării în mediul țării gazdă și pentru a le monitoriza progresul în formarea profesională;

Studentul se obligă să:

- se supună **acordului** negociat pentru plasamentul său și să facă tot ce-i stă în putință pentru a realiza plasamentul cu succes;
- **respecte regulile și reglementările** organizației gazde, programul obisnuit de lucru, codul de conduită și regulile de confidențialitate;
- **comunice** cu instituția de origine în legătură cu orice problemă ori schimbare referitoare la plasament;
- întocmească **un raport** în formatul cerut de instituția de origine și să-l prezinte acestia, însosit de orice alte documente doveditoare solicitate, la finalul plasamentului.

În cazul în care instituția de învățământ superior este integrată într-un consorțiu, angajamentele ei pot fi împărțite cu organizația coordonatoare a consorțiu

Program Erasmus
Raportul Mobilitate Studiu (SMS)

Raportul Studentului Erasmus, anul 201_ /201_

Informațiile furnizate programului LLP-Erasmus de către studenții participanți la acest program vor contribui la îmbunătățirea continuă a acestui program.

Vă rămăștem recunoșterea pentru cooperarea dumneavoastră în completarea acestui chestionar.

Vă rugăm returnați acest formular instituției care v-a trimis (de acasă) la sfîrșitul perioadei de studiu în străinătate

In completarea chestionarului vă rugăm să scrieți clar sau să încercujiți/bifați răspunsul potrivit

D. Identitatea instituției de origine și a instituției gazdă

Numele instituției de origine: Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară "Ion Ionescu de la Brad" Iași

Codul Erasmus al universității și de origine: RO LASI03

Numele instituției gazdă:

Cod Erasmus:

Oraș, țară:

E. Identitatea studențului

Nume și prenume:

Sex:

Facultate:

E-mail:

Sunt de acord ca adresa de mail să fie utilizată, mai târziu, pentru a mă contacta: Da / Nu

F. Perioada de studiu și motivarea

Date referitoare la perioada de studiu/durata: de la până la

In care an / la ce nivel de studii ai desfășurat mobilitatea în străinătate:

Licență 1-2-3 / Master 1-2 / Doctorat / Altele

Consideră că perioada de studiu a fost:

+ prea scurtă - prea lungă - suficientă

Care au fost factorii care v-au determinat să plecajă în străinătate?

Academic Da / Nu

Cultural Da / Nu

Viață într-o țară străină Da / Nu

Exercarea unei limbi străine Da / Nu

Prietenii care trăiesc în străinătate Da / Nu

Planuri legate de cariera personală / creșterea oportunităților pentru angajare Da / Nu

Experiența europeană Da / Nu

Altă independentă / încadrarea în forțele proprii Da / Nu

Altă (specificați):

G. Călătorește academică:

Cum evaluați calitatea profesorilor și altor cadre didactice din instituția gazdă?

gradulă 1-5: 1=negativ, 5=excelent

1 - 2 - 3 - 4 - 5

Cum evaluați calitatea cursurilor predate și materialului de studiat primite la instituția gazdă?

gradulă 1-5: 1=negativ, 5=excellent

1 - 2 - 3 - 4 - 5

H. Informații și suport:

Cum ați obținut informații referitoare la programul instituției gazdă/informatii generale?

instituția de acasă instituția gazdă alii studenți foștii participanți

internet altă (specificați):

¹ În cazul în care instituția de învățământ superior este integrată într-un consorțiu, angajamentele ei pot fi împărțite cu organizația coordonatoare a consorțiu

Cât de folositoare au fost aceste informații?

graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

La sosirea dumneavoastră la instituția gazdă v-au fost oferite:

primire bună material informativ un program orientativ un modul de limbă/curs

Au fost organizate alte manifestări speciale pentru studenții Erasmus de către instituția gazdă pe reiaoda șederii dumneavoastră?

Da - Nu

Ați primit suport corespunzător din partea instituției gazdă/de acasă înainte și în timpul perioadei de studiu Erasmus?

graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
Instituție de acasă: 1 - 2 - 3 - 4 - 5
Instituția gazdă: 1 - 2 - 3 - 4 - 5

Cum considerați că v-ați integrat cu studenții locali de la instituția gazdă

graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

5. Cazare și infrastructură

Tipul de cazare de la instituția gazdă:

Cazare universitară (campusul universitar)	Da / Nu
Apartament sau casă împărțită cu alți studenți)	Da / Nu
Cazare privată	Da / Nu
Altele (specificați):	

Cum ați găsit cazarea?

Servicii universitare	Da / Nu
Prietenii / Familie	Da / Nu
Piață liberă	Da / Nu
Internet	Da / Nu
Altele (specificați):	

Accesul la biblioteca, materialul de studiu:

graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Accesul la PC și e-mail în instituția gazdă:

graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

6. Pregătirea lingvistică

Limbile de instruire în instituția gazdă:

A fost prevăzută pregătirea lingvistică?

Da - Nu

Dacă da, ați frecventat un curs Erasmus intensiv de limbă?

Da - Nu

Dacă da, cine a organizat cursurile de limbă?

Instituția de acasă	Da / Nu
Instituția gazdă	Da / Nu
Altele (specificați):	

Durata de învățare a limbii

Număr total de săptămâni:
Ore pe săptămână:

Cum vă apreciați competența lingvistică referitor la limba folosită în țara gazdă?

Inaintea perioadei de studiu Erasmus:
graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

După perioada de studiu Erasmus:
graduație 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Au fost luate cursurile parțial în limba Engleză?

Da - Nu

7. Recunoaștere academică

Ați avut acordul de studiu (Learning Agreement) semnat înainte de începerea perioadei de studiu?
Da - Nu

Ați dat examen?

Da - Nu

S-au folosit ECTS?

Da - Nu - parțial

Vezi căpăta recunoaștere academică pentru perioada de studiu în străinătate?

Da - Nu - parțial

Vezi primi credite pentru completarea cursurilor de limbi străine?

Da - Nu

8. Costuri

Cât a fost grantul Erasmus lunar (EUR):

Costuri în timpul perioadei de studiu: (media pe lună)

În măsură grantul Erasmus îți acoperă nevoile?
graduație 1-5: 1 = de loc, 5 = în întregime
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Când ai primit grantul Erasmus (sunt posibile mai multe răspunsuri)?

Inaintea plecării La începutul perioadei de sedere În mijlocul perioadei La sfârșitul perioadei de sedere După întoarcere în țară

Ai avut alte surse de finanțare:

Bursă de stat	Da / Nu
Imprumut de la stat	Da / Nu
Bursă privată	Da / Nu
Imprumut privat	Da / Nu
Endosse	Da / Nu
Propriile economii	Da / Nu
Alte surse (specificați):	

La cât au ajuns celelalte surse în total pe lună (EUR):

Cât de mult ai cheltuit în străinătate comparativ cu suma pe care o cheltuiesti în mod normal acasă, în țara ta?
Suma în plus pe lună (EUR):

A trebuit să plătești treo taxă în instituția gazdă?

Dacă da, specificați tipul și suma plătită (EUR):

9. Experiența personală - evaluarea perioadei de studiu Erasmus

Experiența academică acumulată:
graduație 1-5: 1 = negativ, 5 = excelent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Experiența personală acumulată:
graduație 1-5: 1 = negativ, 5 = excelent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Părere generală:	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Abilități interculturale:	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Abilități lingvistice:	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Incredere în sine:	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Independentă:	1 - 2 - 3 - 4 - 5
Autocunoștere:	1 - 2 - 3 - 4 - 5

Ai întâmpinat probleme speciale în timpul perioadei de sedere?
Da / Nu

Dacă da, specificați:

Care aspecte din perioada de sedere le-ați apreciat în mod deosebit?	
Academic	Da / Nu
Cultural	Da / Nu
Vizită într-o țară străină	Da / Nu
Exercarea unei limbi străine	Da / Nu
Prietenii care trăiesc în străinătate	Da / Nu
Planuri legate de cariera personală / creșterea oportunităților pentru angajare	Da / Nu
Experiența europeană	Da / Nu
A fi independent / încrederea în forțele proprii	Da / Nu
Altele (specificați):	

Considerați mai mare probabilitatea lucrului într-o altă țară membră după experiența obținută în cadrul grantului Erasmus?

Da / Nu

Considerați că perioada Erasmus vă va ajuta în viitoarea carieră?
graduație 1-5: 1 = deloc, 5 = foarte mult
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Considerați că perioada Erasmus vă va ajuta în găsirea unui job?
graduație 1-5: 1 = deloc, 5 = foarte mult
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Evaluare generală a perioadei Erasmus:
graduație 1-5: 1 = negativ, 5 = excelent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Recomandări pentru alți studenți referitor la informație, proceduri de aplicare etc.:

Vei ajuta studenții outgoing sau incoming cu experiența ta în Erasmus?
Da / Nu

Cum credeți că se poate îmbunătăți programul Erasmus (informații, procedure de aplicare etc.)?

Program EERASMU Raportul Mobilitate Plasament (SMP)

Raportul final narrativ după întoarcerea Studențului Erasmus din mobilitatea de plasament, anul 201_201_

Informațiile furnizate programului LLP/Erasmus de către studenții participanți la acest program vor contribui la imbanătățirea continuă a acestui program.

Vă rămânem recunoscători pentru cooperarea dumneavoastră în completarea acestui cuestionar.

Vă rugăm returnați acest formular instituției care v-a trimis (de acasă) la sfârșitul perioadei de studiu în străinătate (scris și în format electronic).

În completarea cuestionarului vă rugăm să scrieți clar sau să încercuiți/bifați răspunsul potrivit

Identitatea instituției de origine

Numele instituției de origine: Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară "Ion Ionescu de la Brad" Iași

Codul Erasmus al universității de origine: RO LASI03

Oras, țară: Iași, România

Identitatea studentului

Nume și prenume:

Sex:

Facultate (domeniul de studiu):

E-mail:

Sigla de careva ca adresa de mail să fie utilizată, mai tîrziu, pentru a mă contacta: Da / Nu

Plasament instituției gazdă, perioada de plasament și motivăția

Numele instituției gazdă: Universitatea sau întreprindere

Adresă (stradă, oraș, țară):

Date referitoare la perioada de plasament/durata: de la până la

În care an / la ce nivel de studiu a desfășurat mobilitatea în străinătate:

Licență 1-2-3 / Master 1-2 / Doctorat / Altele

Considerați că perioada de studiu a fost:

- prea scurtă - prea lungă - suficientă

Care au fost factorii care v-au determinat să plecați în străinătate?

Academic	Da / Nu
Accumularea experiență de muncă relevantă	Da / Nu
Dobândirea de noi cunoștințe și abilități profesionale	Da / Nu
Cultural	Da / Nu
Vizită într-o țară străină	Da / Nu
Exercarea unei limbi străine	Da / Nu
Prietenii care trăiesc în străinătate	Da / Nu
Planuri legate de cariera personală / creșterea oportunităților pentru angajare	Da / Nu
Experiența europeană	Da / Nu
A fi independent / încrederea în forțele proprii	Da / Nu
Altele (specificați):	

Informatii și suport

Cum ați obținut informații referitoare la programul instituției gazdă/informații generale?

Instituția de casă Da / Nu

Instituția gazdă Da / Nu

Organizații intermediare Da / Nu

Internet Da / Nu

Link relevant:

Altele (specificați):

Considerați că este dificil să găsești o instituție gazdă?

graduație 1-5: 1 = deloc, 5 = foarte mult

1 - 2 - 3 - 4 - 5

La sosirea dumneavoastră la instituția gazdă v-au fost oferte:
primire bună material informativ un program orientativ altfel (specificați):

Ați primit suport adecvat de la instituția gazdă / instituția de acasă / instituții intermediare înainte și pe perioada de plasament Erasmus?
graduații 1-5: 1=negativ, 5=excellent
Instituția gazdă: 1-2-3-4-5
Instituția de acasă: 1-2-3-4-5
Instituții intermediare: 1-2-3-4-5

Instituția gazdă satisfacă aşteptările dumneavoastră privind plasamentul?
graduații 1-5: 1=delicat, 5=foarte mult
1-2-3-4-5

Cum considerați că v-ați integrat cu personalul local de la instituția gazdă?
graduații 1-5: 1=negativ, 5=excellent
1-2-3-4-5

4. Cazarea și infrastructura
Tipul de cazare de la instituția gazdă:
Cazare private Da / Nu
Cazare oferită de întreprinderi Da / Nu
Cazare în cămin studenți Da / Nu
Apartamente sau casă împărțită cu alți studenți Da / Nu
Altele (specificați):

Cum ați găsit cazarea?
Servicii universitare Da / Nu
Prieten / Familie Da / Nu
Piață liberă Da / Nu
Internet Da / Nu
Altele (specificați):

5. Pregătirea lingvistică
Limbile de înstire în instituția gazdă:

A fost prevăzută pregătirea lingvistică?
Da - Nu

Dacă da, ați frecventat un curs Erasmus intensiv de limbă?
Da - Nu

Dacă da, cine a organizat cursurile de limbă?
Instituția de acasă Da / Nu
Instituția gazdă Da / Nu
Altele (specificați):

Durata de învățare a limbii
Număr total de săptămâni:
Ore pe săptămână:

Cum va apreciați competența lingvistică referitor la limba folosită în instituția gazdă?

Înaintea perioadei de plasament Erasmus:
graduații 1-5: 1=necunoscut, 5=excellent
1-2-3-4-5

După perioada de plasament Erasmus:
graduații 1-5: 1=necunoscut, 5=excellent
1-2-3-4-5

6. Recunoaștere
Ați avut acordul de lucru (Training Agreement) între dumneavoastră și instituția gazdă semnat înainte de începerea perioadei de plasament?
Da - Nu - după începerea stagiuului

Veti căpăta recunoaștere pentru perioada de plasament în străinătate?
Da - Nu - parțial

Dacă da, ce fel de recunoaștere?
ECTS - DS - Europass - altfel - Nu știu

Veti primi recunoaștere pentru completarea cursurilor de limbi străine?
Da - Nu - Nu știu - Nu am participat

7. Costuri

Cât a fost grantul Erasmus lunar (EUR):

Costuri în timpul perioadei de studiu: (media pe lună)

În ce măsură grantul Erasmus tă ia acoperit nevoie?
graduații 1-5: 1=de loc, 5= în întregime
1-2-3-4-5

Când ai primit grantul Erasmus (sunt posibile mai multe răspunsuri)?
înaintea plecării La începutul perioadei de sedere În mijlocul perioadei La sfârșitul perioadei de sedere După întoarcerea în țară

Ați primit un ajutor financiar de la instituția gazdă?
Da - Nu

Dacă da, care a fost ajutorul financiar pe lună (EUR) ?
~500 EUR; 500-800; 800-1200; >1200

Vi s-au oferit alte beneficii în natură de către instituția gazdă?:

Cazare	Da / Nu
Mese	Da / Nu
Tichete de călătorie	Da / Nu
Altele	Da / Nu (specificați):

Ai avut alte surse de finanțare:

Bună de stat	Da / Nu
Imprumut de la stat	Da / Nu
Bună privată	Da / Nu
Imprumut privat	Da / Nu
Familie	Da / Nu
Propriile economii	Da / Nu
Alte surse (specificați):	

La cât au ajuns celelalte surse în total pe lună (EUR):

8. Experiența personală - evaluarea perioadei de plasament Erasmus

Experiența profesională acumulată:
graduații 1-5: 1=negativ, 5= excellent
1-2-3-4-5

Experiența personală acumulată:
graduații 1-5: 1 = negativ, 5 = excelent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Ai întâmpinat probleme speciale în timpul perioadei de plasament Erasmus?
Da / Nu

Dacă da, specificați:

Care aspecte din perioada de sedere le-ați apreciat în mod deosebit?	
Academic	Da / Nu
Căștigarea unei experiențe relevante în munca	Da / Nu
Dobândirea de noi cunoștințe și abilități profesionale	Da / Nu
Cultural	Da / Nu
Vizita într-o altă țară	Da / Nu
Experiența unei limbi străine	Da / Nu
Prietenii care trăiesc în străinătate	Da / Nu
Planuri legate de cariera personală / creșterea oportunităților pentru angajare	Da / Nu
Experiența europeană	Da / Nu
A fi independent / încredere în forțele proprii	Da / Nu
Altele (specificați):	

Aveți experiență nouă în tehnici, tehnologii și metode?
Da / Nu

Considerați mai mare probabilitatea lucrului într-o altă țară europeană după experiența obținută în cadrul grantului Erasmus?
Da / Nu

Considerați că perioada de plasament Erasmus vă va ajuta în viitoarea carieră?
graduații 1-5: 1 = de loc, 5 = foarte mult
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Considerați că perioada Erasmus vă va ajuta în găsirea unui job?
graduații 1-5: 1 = de loc, 5 = foarte mult
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Evaluare generală a perioadei Erasmus:
graduații 1-5: 1 = negativ, 5 = excelent
1 - 2 - 3 - 4 - 5

Vei ajuta studenții outgoing sau incoming cu experiența ta în Erasmus?
Da / Nu

Recomandări pentru alți studenți referitor la informație, proceduri de aplicare etc.:

Cum credeți că se poate îmbunătăți programul Erasmus (informații, proceduri de aplicare etc.)?

Data:

Semnătura:

CONEXIUNI UTILE:

Programul Erasmus în universitatea noastră

http://www.uaiasi.ro/index.php?lang=ro&pagina=pagini/5_erasmus.html

Agentia Nationala pentru Programe Comunitare
în Domeniul Educatiei si Formarii Profesionale
(ANPCDEFP)

<http://www.anpcdefp.ro/>

Programul ERASMUS pe site-ul Comisiei
Europene

http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc78_en.htm

Erasmus Student Network în România

www.esn.ro

Pentru alte informații nu ezitați să ne contactați.

Adresa: Aleea Mihail Sadoveanu nr. 3, 700490, Iași, România
Telefon: 0232 407.528 Fax: 0232 260.650
E-mail: erasmus@uaiasi.ro Site: www.uaiasi.ro